

Comune di Bernareggio



DiaLogAndO

ComeQuandoPerchè

PERIODICO D'INFORMAZIONE TRIMESTRALE - ANNO 6 NUMERO 3

SETTEMBRE 2004





il veliero

agenzia viaggi e turismo

PRENOTA LE TUE VACANZE CON NOI

20044 Bernareggio- Milano
via Prinetti, 18

Tel. 039.6902222 - 039.6902303
Fax 039.6902648



EuroCar S.r.l.

MULTISERVICES AUTO

● **Vendita**

● **Autofficina**



servizio autorizzato

● **Carrozzeria**

Impianti gas auto

BERNAREGGIO

VIA DEL COMMERCIO,5 Tel 039.6800363



Fratelli
Motta
Falegnameria

**Progettazione
e
Realizzazione
d'Interni**

Cucine

Outlet Aziendale

V.le delle Industrie n. 60
20044 Bernareggio
Milano
Tel. 039.6902991
Fax. 039.6800045

www.mottaarredare.com
E-mail: motta.mobili@libero.it



Via Franzolino Prinetti
(Foto Uselli)

DiaLogAndO

Trimestrale d'informazione
del Comune di Bernareggio
E-mail: dialogando@iol.it

Autorizzazione n° 1347
Registro Tribunale di Monza

SETTEMBRE 2004

DIRETTORE RESPONSABILE
Daniele Fumagalli

REDAZIONE
Enza Bellani
Giuseppe Cavallaro
Rosa Colnaghi
Cristina Corno
Tommaso Fermi
Gian Foresi
Massimo Preda
Pierluigi Radaelli
Stefano Vitale

Consulenza fotografica
Carlo Uselli

Segretaria di redazione
Ida Besana

Impianti
Art Center s.r.l. - Bernareggio

Stampa
A. Scotti s.r.l. - Cornate d'Adda

Interamente stampato su carta riciclata 100%

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

SOMMARIO

- 4** EDITORIALE
- 5** ELEZIONI 2004
- 7** LETTERE
- 8** La situazione dei lavori pubblici
- 9** Corsi vari
- 10** GEMELLAGGIO
Bernareggio in Europa
- 11** Il fotovoltaico: energia sociale
- 12** PATATRAK LIVE 2004
- 15** SPAZIO GIOVANI
- 16** "LA CASA"
- 18** PULÈNTA, PANGIÀLT E...
Prima festa alla Pannocchia
- 19** Il Programma completo della SAGRA
- 23** BASKET
Di nuovo ai vertici
- 24** PERSONAGGI DI BERNAREGGIO
Fratelli Tornaghi
- 26** BIBLIOTECA
Musiche dal Mondo
Cinema sotto le stelle
- 28** ARTISTI DI BERNAREGGIO
Il Bernareggio
- 29** ESTATE STORIE
Estateoratorio
Amico Minot
Centro Ricreativo Estivo
- 33** NEWS ASSOCIAZIONI
18 settembre: pierini in festa
- 34** NEWS VARIE
- 35** ELEZIONI COMMENTI
Bernareggio Insieme
Lega Nord
La Fontana
- 38** Informazioni
- 39** ELEZIONI 2004: gli eletti

Dicembre 1999 usciva il 1° numero del *Dialogando*. Negli editoriali si richiama-
vano “LE REGOLE DELLA COMU-
NITÀ” (mia la firma) e la linea editoriale del
nuovo giornalino “UN DIALOGO, NON UN
MONOLOGO” (a firma del direttore Ugo
Prodi).

Nel rileggere gli editoriali ne colgo l'attualità «...La novità che mi ha sorpreso in questi pochi mesi che ho vissuto la carica di Sindaco è l'enorme eterogeneità di “attese” che i cittadini di Bernareggio hanno...» *ma anche il miglioramento rispetto ad allora di alcune situazioni* «...Un'altra sorpresa è stata quella di accorgermi quale distanza corra fra la società cosiddetta civile e il Comune...» *Oggi ho la netta sensazione di una maggiore vicinanza fra società civile e Comune, di maggior dialogo. Questo risultato ritengo sia anche merito di Dialogando. L'aver ideato un mezzo di comunicazione* «...Un contenitore nel quale possano trovare spazio le varie realtà che animano il nostro paese, una trama di fili che leghi i differenti ambiti di espressione della nostra comunità, un luogo per il confronto, per il dibattito, per l'informazione, per il dialogo.

Per il dialogo, appunto. *Dialogando* si pone proprio questo come obiettivo prioritario e lo

esplicita anche nel nome: creare, mantenere e incrementare il dialogo tra le persone e tra le istituzioni e i cittadini...» *è stata la chiave che ha permesso di aprire a molti cittadini le porte del Comune. Ho in mente, dicendo ciò, la partecipazione nell'organizzazione delle iniziative: i sentieri e la tutela del verde, giochi insieme, le riunioni delle consulte, le assemblee sulla scuola materna, sulle varianti al Piano Regolatore Generale, ed altre ancora. Dalle righe di questo giornale tutti i cittadini hanno avuto la possibilità di commentare, proporre, criticare, questo a dimostrazione della bontà del progetto editoriale.*

L'impegno che mi assumo come nuovo direttore è quello di proseguire su questa strada che l'amico Ugo Prodi e la redazione uscente hanno tracciato.

La nuova redazione, che opererà dal prossimo numero, potrà partire da un'esperienza positiva ormai consolidata.

Ad Ugo e a coloro che staccheranno la spina non mancheremo di essere da pungolo perché la loro esperienza sia continuamente a disposizione per coloro che subentreranno. È questo il prezzo che chi ha osato deve pagare per essere riuscito nell'intento.

Daniele Fumagalli

**Martedì 7 settembre
presso l'Auditorium delle Scuole Medie ore 20,45**

**PRESENTAZIONE PIANO DIRITTO ALLO STUDIO
a.s. 2004/2005**

Tutti i cittadini sono invitati a partecipare

Vuoi disporre di uno spazio pubblicitario sul Dialogando?
Contatta la segretaria di redazione sig.ra Ida Besana per conoscere le modalità per accedere a questo servizio

ELEZIONI 2004

Sezionelettore	ELETTORI		SCHEDE VOTATE					VOTI VALIDI			
	Maschi	Femmine	VOTI VALIDI	Bianche	Nulle	Astenuiti	TOTALE	LA FONTANA PER RINNOVARE	BERNAREGGIO INSIEME	LEGA NORD	TOTALE VOTI VALIDI
								CANDIDATO SINDACO			
								BIELLA Emilio	Fumagalli Daniele	Simoni Valerio	
1	360	365	684	27	14	203	928	176	360	148	684
2	335	320	630	16	9	230	885	142	332	156	630
3	336	372	670	27	11	217	925	164	375	131	670
4	326	342	628	26	14	162	830	161	309	158	628
5	305	310	575	20	20	168	783	113	331	131	575
6	346	335	640	22	19	219	900	117	398	125	640
7	366	343	678	22	9	184	893	88	471	119	678
8	351	345	650	23	23	156	852	158	328	164	650
TOT.	2.725	2.732	5.155	183	119	1.539	6.144	1.119	2.904	1.132	5.155
	49,94%	50,06%	94,47%	3,35%	2,18%	22,00%	100%	21,71%	56,33%	21,96%	100%

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

ELEZIONI 2004

5

BIELLA COSTRUZIONI

Civili e Industriali

- Fabbricati Civili ed Industriali
- Costruzioni Nuove
- Personalizzazioni Interne
- Sistemazioni Esterne
- Ristrutturazioni & Manutenzioni Edili

Studio Tecnico • Geom. DIEGO BIELLA

- Progettazioni Civili ed Industriali
- Ristrutturazioni
- Calcolo Cementi Armati
- Stesura Piani di Sicurezza e Coordinamento
- Stesura Piani Operativi di Sicurezza (P.O.S.)
- Adeguamento Cantieri sulla Sicurezza
- Conduzione Cantieri
- Pratiche Catastali
- Consulenze - Perizie
- Rilievi Topografici
- Computi Metrici
- Contabilità Cantiere

www.studio-biella.com

Tel. 039.688.43.56
Fax 039.680.42.17

Il 12 e 13 giugno si sono svolte le elezioni comunali. La tabella sopra riportata e quella a pagina 6 riassumono gli esiti della consultazione.

I commenti delle forze politiche che si sono presentate vengono riportati alle pagine 35, 36 e 37.

Nella controcopertina finale è riassunta la composizione della Giunta, del Consiglio Comunale con i gruppi consiliari presenti.

Sul sito del Comune www.comune.bernareggio.mi.it alla pagina amministrazione comunale ne vengono riportate le e-mail per coloro che volessero discutere di problemi concernenti la nostra comunità con i rappresentanti eletti. A tutti l'augurio di buon lavoro.

ELEZIONI 2004

-- LE PREFERENZE --

Lista n. 1 LA FONTANA PER RINNOVARE BIELLA EMILIO		Lista n. 2 BERNAREGGIO INSIEME FUMAGALLI DANIELE		Lista n. 3 LEGA NORD SIMONI ANTONIO VALERIO	
FUMAGALLI STEFANO	48	LIMONTA NADIO INNOCENTE	91	TORNAGHI STEFANO	39
CRIPPA ERMENEGILDO ELVIRO	32	BRIENZA SILVIO	86	MARIANI MAURIZIO	25
COPPI GUIDO AMERIGO MARIA	29	CANTÙ CHIARA LUISA MARIA	76	SIMONI DAVIDE ARRIGO	6
STUCCHI ROBERTO	19	PREDÀ MASSIMO EMILIO	67	CORNO LIDUINO	4
CORNO ENRICO DAVIDE	13	SIRTORI SAMANTHA	60	GEROSA ANGELO	3
SPERATI RAFFAELE ANGELO	13	DIODATO AMALIA (detta LIA)	52	REGAZZI NOEMI	-
VERTEMATI GIANCARLO	13	VISCARDI AMBROGIO	49	BRAMBILLA STEFANO	-
LONGHI CINZIA	10	VERTEMATI MAURA CARLA	48	RINELLA ANGELA	-
BANNINO VINCENZO	9	VILLA LUIGI	42	SCARDONI FRANCESCO	-
LO PIPARO CALOGERO	5	MARZAROLI GIOVANNI	31	RADAELLI BEATRICE	-
DIGIUNI GIOVANNA	2	MERONI GABRIELE	30	SANGALLI ENRICO	-
TORNAGHI NORBERTO	3	MOTTA GIANLUIGI (detto GIANGI)	26	AVEZZU' ROBERTO	-
BONFANTI ERNESTO	3	STUCCHI ALBERTO	24	MONTI GIULIANA	-
GARGANTINI LUISAROSA	3	BRAMBILLA MARIA GRAZIA	21	ALINOVÌ FABIO	-
DI TOMA GIANCARLO	1	MARTIN MAURIZIO	16	ROSSANESE LUIGI	-
		CASATI ALBINO	11		

ALBO PRESIDENTI DI SEGGIO

ALBO PRESIDENTI DI SEGGIO

Le persone idonee e ricoprire l'incarico di Presidente di seggio elettorale (possessione del diploma di Scuola Media Superiore, età sino a 70 anni) possono presentare apposita domanda entro il 31 ottobre del corrente anno per essere incluse nel predetto Albo.

ALBO SCRUTATORI DI SEGGIO

Per l'iscrizione nell'Albo degli Scrutatori Volontari, gli elettori in possesso del titolo di studio della Scuola dell'obbligo (Licenza Media) ed età sino a 70 anni, posso-

no presentare domanda entro il 30 novembre del corrente anno. Coloro che hanno svolto le funzioni di scrutatore in precedenti consultazioni elettorali, potranno presentare, entro il mese di dicembre, apposita istanza diretta alla Commissione Elettorale Comunale, per essere cancellati esclusivamente per gravi, giustificati e comprovati motivi. I modelli delle relative domande sono disponibili presso l'ufficio elettorale.

*Il Responsabile
dell'Area Amministrativa*



Tutto per la pesca sportiva
Acquari, gabbie, alimenti per piccoli animali

Via Roma, 61 - 20040 Carnate MI - tel. 339.33.30.742
http://members.xoom.it/luccio4 - E-mail: radaelli@virgilio.it
Fax: 178.223.89.84

IL FUMATORE

**SEMPRE AL TUO SERVIZIO CON
COMPETENZA E CORTESIA!**

ARTICOLI REGALO - VALORI BOLLATI
RICARICHE TELEFONICHE
RICEVITORIA LOTTO
BIGLIETTI BUS E FF.SS.
FOTOCOPIE B/N E COLORE

BERNAREGGIO - VIA LEONI, 2

... ANCORA CONCERTI... "DOLOROSI"

Sono un cittadino di Bernareggio, vorrei invitarvi per cortesia a limitare il rumore della musica dopo una certa ora (per le 23) in modo da non disturbare tutti gli abitanti vicino al ctt3.

Faccio presente che ci sono persone di Carnate e Ronco quindi faremmo la solita brutta figura anche con loro.

Grazie per l'attenzione, cordiali saluti

Antonio Dosso

Si rimanda alla lettura degli articoli sull'iniziativa pag 12 e segg.

RACCOLTA DIFFERENZIATA, PUNTUALIZZAZIONI

Ho letto con piacere sul numero di giugno di "DIALOGANDO" che da luglio il tetra pak è riciclabile. Visto che avete dato questa informazione riguardante il riciclaggio dei rifiuti domestici, vorrei sapere se potete informarmi se i sottoindicati materiali sono riciclabili: lattine e tappi per gli alimenti con l'interno smaltato, tappi in metallo delle bottiglie di vetro dell'acqua minerale, tappi in metallo a vite delle bottiglie del vino e dell'olio, tappi di sughero, contenitori di polistirolo per alimenti e polistirolo in genere, sacchetti di plastica per alimenti (per esempio i sacchetti di plastica trasparente che contengono brioches o i sacchetti dei surgelati), confezioni alimentari di plastica sottovuoto. Vorrei inoltre sapere se gli stracci possono essere riciclati, e in caso affermativo, in che modo.

RingraziandoVi per la collaborazione Vi saluto.

Marinella Stucchi

Ringraziamo per l'attenzione prestata dai nostri concittadini riguardo la raccolta differenziata dei rifiuti. Per una migliore informazione sul recupero ed il riciclo di alcune tipologie di materiale si forniscono le seguenti indicazioni:

ALLUMINIO E LATTINE

Oltre a lattine per bibite, lattine per alimenti (tonno, pelati ecc.) sono imballaggi in alluminio anche vaschette, tubetti, capsule, tappi metallici, scatole vario

e alcuni accessori di imballaggio. Gli stessi vanno conferiti nell'apposito contenitore di colore blu.

La raccolta differenziata dell'alluminio consente di recuperare questo particolare metallo e reinserirlo vantaggiosamente nel ciclo produttivo. Sia l'alluminio che il ferro possono essere riciclati un numero infinito di volte.

PLASTICA E POLISTIROLO

Nell'apposito sacco trasparente possono essere conferiti non solo bottiglie e flaconi in plastica per acqua minerale, bibite, olii alimentari, detersivi e saponi, ma anche vaschette, vassoi, barattoli, scatole, sacchetti in plastica e polistirolo e tutti gli imballaggi in plastica. Il materiale deve essere pulito.

Dagli imballaggi in plastica recuperati si possono ottenere moltissimi nuovi oggetti. Riciclando materiali plastici si possono ottenere filati per imbottiture, moquette, interni per auto o nuovi imballaggi. Oppure materiali per l'edilizia quali tubi, scarichi per l'acqua piovana, raccordi e passacavi. Oppure ancora si possono realizzare nuovi contenitori per detersivi, tappi, pellicole per sacchetti, pellicole per imballaggi, casalinghi e manufatti per l'industria. I diversi tipi di plastica, possono essere lavorati insieme, e creare sedie e panchine, recinzioni, cartellonistica, arredi urbani.

Il polistirolo espanso, invece, privo di contaminazioni da sostanze organiche, può essere riciclato per la produzione di pannelli isolanti per l'edilizia.

STRACCI

Gli stracci così detti vanno conferiti nel sacco trasparente dei rifiuti "secchi". Diversamente invece tutti gli indumenti smessi (abiti, scarpe, borse ecc.) in buone condizioni, si possono conferire presso i cassoni giacenti all'Isola Ecologica messi a disposizione da associazioni umanitarie che provvedono poi al loro smistamento in paesi bisognosi.

La buona riuscita del servizio di raccolta differenziata dei rifiuti (non solo a domicilio) dipende dalla collaborazione dell'intera comunità e quindi soprattutto da noi e dalle nostre famiglie.

Cerchiamo, tutti insieme, di rispettare i giorni di raccolta rifiuti e le modalità riportate sul calendario che ci è stato consegnato.

L'Ufficio Ecologia



Continuate a scrivere a Dialogando oppure agli Assessori e Consiglieri Comunali.

Fate pervenire il vostro materiale alla segreteria di redazione c/o Ida Besana dell'ufficio segreteria del Comune oppure via e-mail: dialogando@iol.it

LA SITUAZIONE DEI LAVORI PUBBLICI

Tra gli obiettivi che si intendono raggiungere entro il prossimo settembre, al primo posto figura la scuola, la sicurezza stradale e la regimazione delle acque meteoriche del paese.

Concentrando l'attenzione sulla carenza di aule dovute all'incremento delle iscrizioni scolastiche, l'amministrazione ha investito parecchio in lavori di manutenzione straordinaria presso la scuola elementare di Via Petrarca. Con l'inizio del prossimo anno scolastico sarà realizzato un nuovo refettorio che ospiterà circa novanta alunni. Lo spazio è stato individuato al piano seminterrato della scuola (attualmente utilizzato come palestra). Sono iniziate in questi giorni le opere necessarie per la sistemazione del locale consistenti in lavori di adeguamento dell'impianto elettrico, imbiancatura delle pareti e piccoli lavori edili come aperture porte e formazione di pareti in cartongesso. Si è già dato corso anche alle procedure per la fornitura degli arredi necessari (tavoli, sedie ecc.).

Inoltre, si sta lavorando al progetto di ampliamento della scuola elementare che prevede la realizzazione su due livelli di quattro aule, servizi igienici, ascensore.

E' in corso il completamento e l'ampliamento dei nuovi colombari al cimitero. Il progetto approvato prevede la realizzazione di n. 308 colombari e n. 88 ossari.

Considerata la necessità di avere a disposizione dei loculi per eventuali richieste di tumulazioni in detti posti, lo scorso luglio è stato redatto un collaudo parziale con la presa in consegna di alcuni colombari e ossari. L'opera dovrà comunque essere completata, collaudata e consegnata entro la fine di ottobre.

Sono stati appaltati i lavori di adeguamento e potenziamento di tutto l'impianto elettrico del cimitero, il cui inizio è previsto dopo la pausa estiva.

Miglioramenti alla viabilità sono in

programma per i mesi a venire: tra questi la nuova pista ciclabile lungo la provinciale 3 d'Imbersago e la sistemazione della semaforizzazione tra la SP3 e la SP177.

Sul versante ambientale, dopo diversi rallentamenti che hanno portato alla fine di giugno il reale inizio dei lavori di regimazione delle acque meteoriche, la prima ruspa ha smosso il terreno e i tecnici hanno fissato il perimetro della nuova vasca di contenimento che verrà realizzata in Via Risorgimento con finanziamenti regionali. L'intervento che si protrae da diversi anni verrà inoltre integrato con uno studio di rimboschimento dell'area.

Oltre ai lavori ancora in corso altri si sono invece conclusi.

E' terminato il nuovo parco pubblico adiacente alla scuola Materna G. Rodari di Via Morselli: un'area di 7640 mq a disposizione di tutta la cittadinanza.

Per il prossimo torneo di calcio si potranno utilizzare i nuovi spogliatoi ultimati in questi ultimi giorni. Entro la fine di agosto saranno consegnati anche gli arredi.

Arch. Fortunato Businaro
Responsabile settore LL.PP.



IL FOTOVOLTAICO: Energia sociale (..ed anche un affare)

Credo che fra qualche mese il tetto della mia casa sarà differente dagli altri di Bernareggio.

Dall'alto si potranno vedere una serie di pannelli neri, orientati a sud, che lo renderanno diverso da tutti gli altri tetti e che indicheranno che su questo si produce energia elettrica da una fonte rinnovabile: il sole.

Sì! ho fatto la scelta di usare i pannelli fotovoltaici per produrre in proprio l'energia che consumo abbondantemente grazie al possesso di tutti quegli elettrodomestici che la vita moderna ha reso ormai indispensabili. Nella circostanza 23 metri quadri di celle di silicio cristallino mi assicureranno la produzione media complessiva, con uno scarto di +/- il 5%, di 3 Kwh mensili di energia pulita. Energia pulita perché le celle di silicio trasformano naturalmente l'energia delle radiazioni solari in energia elettrica e non immettono nell'aria CO₂ (anidride carbonica) così come avviene per le centrali elettriche che bruciano carbone o nafta o peggio ancora con quello che immettono nell'aria le centrali atomiche. Certamente qualcuno potrà obiettare che esistono dei costi di impianto e che tutto è soggetto alla presenza del sole. A coloro che dubitano diciamo che innanzi tutto il sistema è garantito per 25 anni (ma i moduli fotovoltaici sono dati durevoli per 100 anni) e che ci spinge a tale realizzazione non solo la coscienza sociale ma la convinzione di fare anche un "affare" economicamente parlando e vi spiego perché....

Il sistema pubblico favorisce ed incentiva lo sviluppo delle fonti di energia alternativa.

La Regione Lombardia, come le altre regioni, ha destinato delle risorse, per imprese e privati che volessero realizzare impianti fotovoltaici, contribuendo

fino al 70% del costo ma realizzando una graduatoria di assegnazione in relazione alla percentuale minore di contributo richiesta. (.. in termini più semplici : meno chiedi di contributo e più possibilità hai di riceverlo.) A novembre 2003 ho presentato il progetto per circa 21.000 €+ 10% IVA, chiedendo il 49% di contribuzione a fondo perduto. Recentemente è uscita la graduatoria per la provincia di Milano ed il mio progetto è stato approvato. Riceverò pertanto a lavoro ultimato 10.000 €circa. Inoltre potrò chiedere lo sgravio fiscale con la detrazione dall'Irpef, in dieci anni, del 36% del restante costo + IVA (altri 4.000 €in 10 anni).

Resta da aggiungere il risparmio effettivo sulla bolletta, che prevedo sui 1.000 €annui, per poter dire di avere ammortizzato l'intero costo dell'impianto in sette, otto anni al massimo.

Ora ditemi quale è quella banca che ti raddoppia il capitale depositato in otto anni e che ti dà subito il 50 per cento della somma al primo anno?

In effetti però il fatto principale del fotovoltaico resta ed è sicuramente, a dispetto di tutte le economie, quello di essere un'energia pulita e socialmente da sviluppare anche come impegno morale: abbiamo già troppo rovinato questo nostro pianeta per non sentire la necessità di fare qualcosa.... ad esempio... Bernareggio vista dall'alto:.... Un insieme di neri tetti fotovoltaici!!

Giuseppe Cavallaro

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

**ENERGIA
PULITA**

9



**OGNI VIAGGIO
NASCE DA UN SOGNO...**

**VIENI A TROVARCI E IL TUO SOGNO DIVENTERA' REALTA'
PLUMBAGO VIAGGI**

Ti aspettiamo...

Bernareggio Via Montello 5/d Tel. 039.6884363 Fax 039.6884358

BERNAREGGIO IN EUROPA

Nei giorni tra il 30/04 e il 2/05 si è svolta la visita per il gemellaggio nel Cantone Villedieu du Clain nei pressi di Poitiers, antica città francese.

Il gruppo partito da Bernareggio comprendeva 51 persone: 20 del Coro Bonacina, i restanti, rappresentanti delle associazioni bernareggesi.

Ho rappresentato l'Associazione Volontari e la Cooperativa Millemani durante l'incontro avuto con i nostri amici francesi.

Devo confessare che prima di questa occasione disconoscevo completamente la possibilità di sviluppare il concetto di gemellaggio e di Europa e l'invito mi ha trovato disponibile e contento di partecipare dando il mio contributo.

Siamo stati accolti con calore dall'intera comunità del Cantone composto di 10 Comuni con una popolazione complessiva di 12000 abitanti.

Durante la permanenza sono state organizzate due serate di scambi culturali in cui il nostro coro ha dato prova di bravura cimentandosi in canti che hanno meravigliato il pubblico francese.

Durante il giorno siamo stati accompagnati in visita nella città di Poitiers e nelle immediate vicinanze.

L'organizzazione del soggiorno è stata preparata con cura: siamo stati suddivisi e ospitati presso le famiglie che avevano la possibilità di offrire le proprie abitazioni.

Al termine del viaggio la soddisfazione per l'accoglienza è stata una-

nime.

Durante gli incontri dei due Comitati per il gemellaggio si è deciso di proseguire nel cammino per arrivare al Giuramento che sancirà l'amicizia tra le nostre comunità.

Ritengo che l'esperienza del gemellaggio favorirà la nostra apertura verso nuove conoscenze e stimolerà lo scambio d'idee in un'Europa che non sarà unita solo economicamente.

Il Comitato di Bernareggio proporrà durante la Sagra del paese, per meglio conoscere la località con la quale ci uniremo e i progetti futuri, presso la sala di Via Ponti al n.9, un'esposizione di fotografie che illustreranno i luoghi visitati e i loro abitanti. Sarà inoltre proiettato un filmato della visita e saranno presenti gli organizzatori per spiegare ciò che è in programma.

È prevista per Aprile 2005, nel periodo di Pasqua, la visita dei nostri amici francesi. In quell'occasione sarà firmato il Giuramento. Perciò chiediamo ai bernareggesi la loro collaborazione che si manifesterà nell'ospitare in casa propria i rappresentanti francesi. Chi è disponibile all'accoglienza, e a dare una mano nell'organizzazione di questa manifestazione, può dare il suo nominativo durante la giornata della Sagra nella sala di Via Ponti al n.9.

Fin d'ora ringraziamo chi farà suo il nostro invito confidando in una numerosa partecipazione.

Brahim Abouri

Ristorante Pizzeria



Bar e non solo...

BERNAREGGIO (MI) - Via Prinetti, 1 - Tel. 039.6900490



ASSOCIAZIONE PINAMONTE

Un comune impegno per un ambiente migliore

Presentazione nuovi CORSI di INFORMATICA a.s. 2004/2005

Siamo lieti di presentare il nuovo programma dei corsi che si svolgeranno a partire da Settembre 2004 nelle aule informatiche dell'Associazione, a VIMERCATE e BELLUSCO, e nelle aule informatiche delle scuole dei comuni di AGRATE - ARCORE - CAPONAGO - CAVENAGO - CONCOREZZO - USMATE VELATE - CARNATE - BERNAREGGIO, MONZA. I corsi, rivolti a tutti i cittadini e predisposti per il conseguimento dell'ECDL (patente europea del computer), sono così suddivisi:

- * CORSI BASE (corsi di introduzione all'uso dei P.C.)
- * CORSI AVANZATI (corsi di approfondimento delle conoscenze informatiche)
- * INFORMATICA PER LA SCUOLA
- * ESAMI PATENTE EUROPEA COMPUTER - E.C.D.L.

Il contributo spese è sempre contenuto e così stabilito:

Residenti Comuni Soci: □ 5,50/ora - non soci □ 6,00

Disoccupati e studenti: □ 3,50/ora (Comuni soci) - □ 4,00/ora (Comuni non soci) (Con certificazione rilasciata da: Centro per l'impiego, Centro Lavoro o Scuola)

Docenti: □ 4,00/ora (Comuni soci); □ 4,50/ora (Comuni non soci)

Dipendenti Comunali dei Comuni soci: gratuito

Il materiale informativo dei corsi è disponibile presso gli Uffici Comunali e le BIBLIOTECHE COMUNALI

ISCRIZIONI

Via Fax - al n. 039/6051254

Via Posta - alla Segreteria Pinamonte, c/o Comune, via S.Paolo, 20041 Agrate Brianza

Via Internet - al sito

www.pinamonte.brianzaest.it

*Il Presidente
Dott. Daniele Fumagalli*

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

**CORSI
VARI**

II



La Biblioteca Civica propone un CORSO DI MUSEOLOGIA E MUSEOGRAFIA

a cura della Dott.ssa Simona Bartolena

Appuntamenti e temi del corso

14 ottobre 2004

Che cos'è un Museo? Come nascono, come si arricchiscono e come sopravvivono i musei di Belle Arti;

21 ottobre 2004

L'architettura museale: problemi e soluzioni nella progettazione di un museo;

28 ottobre 2004

Un museo "moderno" per un'arte "moderna": i grandi templi dell'arte contemporanea.

Visite guidate:

24 ottobre 2004

La Pinacoteca di Brera - Milano

7 novembre 2004

La Fondazione Boschi-Di Stefano - Milano

21 novembre 2004

Il Museo Poldi Pezzoli - Milano

Le tre lezioni si terranno presso la Biblioteca con inizio alle ore 21,00.

Ingresso libero

Per informazioni rivolgersi a: Biblioteca Civica - Via Europa, 2 - Bernareggio

Tel.: 0396093960

e-mail: bibbernareggio@sbv.mi.it

PATATRAK LIVE 2004

VERSIONE 1

... “E la storia del piccolo paesello un po' annoiato continua perché i suoi personaggi hanno proseguito nei loro intenti senza perdersi d'animo.

Tutto nacque dall'idea scellerata del consigliere di corte che insieme al re, decisero di dare una scossa a questo calmo e pacifico paesello che rischiava di perdersi nella sua apparente apatia; ma come ogni favola che si rispetti, da quest'idea così strampalata è nato un magnifico gruppo!!! (PATATRAK i giovani in blue jeans) Oltre ad aver dato vita al CINEMATOGRAFO (rassegna cinematografica che ha avuto luogo presso i locali di Spazio Giovani e dell'oratorio S. Mauro con la collaborazione anche di Tuttattacato) si è espressa nella sua più totale voglia di divertirsi insieme in una due giorni di musica, PATATRAK LIVE 2004 presso il CTL3, che ha visto la partecipazione e l'esibizione di diversi gruppi giovanili locali e forestieri, con stand, banchetti di associazioni, servizio bar e ristorazione!!!

Mentre i due menestrelli di Spazio Giovani facevano da mediatori fra le diverse realtà del territorio (Spazio Giovani, Ass. Tuttattacato, Bar Primitiv... ecc.), quest'ultime collaboravano e cooperavano al fine di organizzare al meglio e nei particolari quella che sarebbe stata la festa di tutti per tutti!

Una volta ottenuti tutti i permessi dei vari proprietari terrieri e garanti della sicurezza, presi i contatti con i musicisti, associazioni, fornitori, tecnico audio luci e una volta suddivisi i vari compiti con i rispettivi responsabili, la macchina è partita!!! La mattina del 26 giugno tutti in pista ad ultimare le ultime cose...

<<mancano i bicchieri! - i rivestimenti per i tavoli? - la luce è attaccata? - i frigor raffreddano? - il palco è a posto, l'impianto pure (mitici Marco e Carlo)... Siamo pronti, adesso si mangia!!>>

per gli operatori di Spazio Giovani è stato importante e significativo condividere con



STEFANO VERGANI

tutte queste persone le fatiche dell'organizzazione e della gestione di quest'evento, fatiche che sono state ampiamente gratificate dalla qualità delle relazioni che si sono potute allacciare, approfondire ed ampliare, e dalla quantità di spettatori che hanno assistito all'evento.

Basti pensare che in questa due giorni i concerti sono cominciati dal pomeriggio fino a tarda sera per permettere a tutti i gruppi, più o meno conosciuti, di potersi esibire riuscendo a coinvolgere un numero di persone maggiore a ciò che ci si aspettava. La riconferma è avvenuta la sera dell'ultimo giorno di festa che ha visto l'esibizione dei NO QUARTER e di STEFANO VERGANI E L'ORCHESTRINA PONTIROLI (la prima, band molto conosciuta di Bernareggio e in ultimo, ma non ultimo, un cantautore bernareggese che insieme alla sua orchestra sta riscuotendo grandi consensi in giro per l'Italia).

L'affluenza è stata enorme facendo concludere questa bellissima esperienza con un alto grado di soddisfazione di tutto il gruppo Patatrak che dopo aver visto andare via fino all'ultimo spettatore si è riunito e ha brindato allegramente alla riuscita di tutto... e poi ancora a lavorare per smontare e sistemare tutto fino alle quattro di mattina, che faticaccia!!! Ma ne è valsa la pena e non è ancora finita, a settembre dopo la pausa estiva si ricomincia!!!... a presto e buona estate.

VERSIONE 2

Patatrak è il nome della due giorni musicale bernareggesse, alla sua prima edizione quest'anno, che si è tenuta il 26 e 27 giugno presso lo spazio del CTL3.

Alle 16.30 di sabato si è svolto il battesimo della manifestazione, con il susseguirsi sul palco, lungo tutto il pomeriggio, di giovani promesse del mondo punk ed hardcore locale. Lo spazio si è quindi riempito degli affezionati che solitamente si incontrano ai tradizionali concerti primaverili a spazio giovani. Il grande deterrente per le orde di curiosi è stato probabilmente il caldo, grande protagonista della giornata. La serata ha visto invece sul palco due band ricercate, da appassionati del genere, nel più vasto panorama italiano: ci siamo spinti fino ai porti genovesi per i Kafka, ed alle spiagge di Rimini per i Miles Apart. Il pubblico della serata è sembrato timido e confuso, anche per la grande disponibilità di spazio che ne favoriva la dispersione, ma, considerata la verginità dell'evento, l'affluenza è sembrata soddisfacente, perlomeno a noi organizzatori.

La nottata è trascorsa in tranquillità, senza alcun tentativo di vandalismo nei confronti delle strutture messeci a disposizione dalla festa dell'unità, forse anche grazie alla sorveglianza fornita da alcuni di noi, che hanno pernottato nella "casa viaggiante" di spazio giovani, nonostante le altissime temperature e l'esiguità degli spazi.

La domenica pomeriggio è proseguita



all'insegna dell'afa, che avvolgeva nella sua morsa soffocante i musicisti, noi poveri lavoratori al servizio della comunità, nonché gli sparuti spettatori, composti per la maggior parte da amici, nostri e loro, e probabilmente amici di amici, ma non in quantità esorbitante.

Si sono esibiti, sotto il sole cocente, gli Hyper music, allievi del rock-man Joe Valeriano, e cover band dei muse, popolarissimo gruppo rock, vantando però un'inedita voce femminile; gli Scandalosi Pleasure, irriverenti e spinti come al solito, ed infine i Panza Brothers, che hanno proposto una Jimi Hendrix experience al limite dell'umana concezione.

La serata ha assistito incredula al trionfo dei No Quarter, con il loro rock acustico autoctono, e soprattutto del bernareggesse Stefano Vergani, accompagnato dall'allegra (anche causa birra) Orchestrina Pontiroli, che fra cover di Vinicio Capossela e classici italiani ha attirato in quel di patatrak una folla affamata di musica e divertimento, scaldando l'atmosfera soprattutto con il Repertorio Osteria, che ha coinvolto i più attempati, e non, in euforici cori, favoriti dall'assidua frequentazione della zona bar. Le quarantotto ore musicali sono state abbondantemente innaffiate da bevande alcoliche, fornite dal nostro servizio bar, gestito ed organizzato tutto da noi, nonché da carni e verdure grigliate, e le richiestissime patatine fritte preparate con



GIOVANI

amore e devozione dal nostro assiduo collaboratore Luciano (Gatto), che si è occupato della culinaria.

Vi sottoponiamo ora le nostre modeste opinioni sull'esperienza, non solo dal punto di vista organizzativo, ma anche emozionale:

Giulio: penso che sia stata una gran bella esperienza, sia dal punto di vista dell'organizzazione che dal punto di vista del pubblico: siamo riusciti ad organizzare infatti un'esperienza musicale nuova in Bernareggio, che è riuscita a raccogliere persone di ogni ceto, dai frequentatori del Trani ai ragazzi dell'Oratorio, dagli appassionati di particolari generi musicali agli "abitue" del giretto serale. Beh ti sei accorto anche tu che è stato un grande evento vero?! ... NON SEI VENUTO??!?!? Poveretto.. Ma non ti preoccupare, ti aspettiamo l'anno prossimo.

Cerri

Alice venghino venghino, accorranò numerosi, baldi giovani e soavi donzelle, donne mature e uomini navigati, curiosi, viaggiatori. La magia del Patatrak, che unisce in una centrifuga di colori e danze tornerà di nuovo, noi siamo pronti a ricominciare voi dovete essere pronti a prendere al volo l'aquilone che passa armonioso sopra il cielo di Bernareggio.

Max

Colna: non mettetevi a spillare birra.....

Erika: Devo aver perso l'uso dell'orecchio destro durante la giornata hardcore, nonostante i numerosi bicchieri di birra ingurgitati durante tutta la giornata, la serata di domenica ha offerto un'atmosfera calda e gioiosa, al punto che ho quasi pensato di poter ballare... a voi le conclusioni.

Ale: bella la giornata hardcore!!!!!!!!!!!!!! E continuate a spillare birra

Il gruppo Patatrak ringrazia i lettori per la pazienza dimostrata nella lettura dell'articolo (solo se siete arrivati fino a qui senza saltare i pezzi), e vi invita a par-



Gli H★NITI

tecipare alla futura edizione, augurandovi nel frattempo pace, amore e serenità... e se non le volete...vabè lasciamo perdere...

UN BACIO,

PATATRAK

P.M.G. Ponteggi S.r.l.
Dispositivi Ancoraggi per Ponteggi

Vendita e noleggio ponteggi, ancoraggi regolabili e speciali.
Prestazione manodopera conto terzi.

Via Mazzini n°5 20041 BERNAREGGIO
tel. 039.6884251 fax. 039.6804287 cell. 335.5200816

ABBIGLIAMENTO
FRANCO SHOPPING
di FRANCESCO GUARAGNA

MODA GIOVANE
BERNAREGGIO
VIA BUONARROTI, 7 TEL. 0396900766

A.A.A GIOVANI CERCASI

"Seconda stella a destra questo è il cammino e poi dritto fino al mattino e poi la strada la trovi da te porta all'isola che non c'è" così si presentava il testo di una canzone in cui ci si riferiva a un'isola ideale. Se invece di un'isola parlassimo di una città, di un paese,...di Bernareggio...E' possibile concretizzare una versione ideale del paese, sviluppando le potenzialità dello stesso per i giovani?

Se vuoi dare una risposta a questa domanda non aspettare...Sei un giovane tra i 15 e i 35 anni? Saresti disposto/interessato a partecipare alla realizzazione di un progetto riguardante i giovani? Allora cosa aspetti....segnala il tuo nominativo e partecipa alla consulta giovani...puoi diventare il rappresentante dei tuoi coetanei, del tuo gruppo, o semplicemente portavoce di esigenze e interessi dei giovani.

La consulta giovani quest'anno infatti cambia veste...proponendosi con una

composizione mista: oltre ai rappresentanti delle associazioni vorrebbe coinvolgere i giovani disposti a collaborare per rispondere alle necessità giovanili del territorio.

Ti aspettiamo allora per BernaGiò, un progetto volto a promuovere il dialogo con e tra i giovani, ascoltare le loro esigenze, e realizzare insieme delle iniziative musicali, culturali, sportive....ma anche incontri informativi riguardanti diverse tematiche legate al mondo giovani.

A questo punto....affrettati e comunicaci al più presto (presso la segreteria comunale) il tuo nome.

Ti aspettiamo!

PS. Puoi segnalare il tuo nominativo anche telefonicamente (039.62762300) o tramite mail (dialogando@iol.it)

Chiara Cantù

Consigliere Delegata alle Politiche Giovanili

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

SPAZIO GIOVANI

15

SOSTEGNO POMERIDIANO SCUOLE MEDIE

All'interno delle attività di spazio giovani da alcuni anni si organizzano pomeriggi di studio in cui volontari (generalmente studenti delle scuole superiori) aiutano alunni delle scuole medie inferiori nello svolgimento dei compiti scolastici e nello studio. Se hai del tempo a disposizione puoi proporti per tale attività di volontariato per la quale sarà prevista l'attivazione del credito scolastico certificato dal Comune ed un rimborso spese per l'attività svolta. Per ulteriori informazioni telefona al C.A.G. di Bernareggio oppure al Comune di Bernareggio chiedendo della psicopedagogista Dott.ssa Enza Stragapede.



PRONTO INTERVENTO RIPETIZIONI



CERCHI RIPETIZIONI?

RIVOLGITI
IN UNA DELLE NOSTRE SEDI

BELLUSCO (orario: venerdì 16.00-18.00) - 039-6883213

MEZZAGO (orario: venerdì 16.00-18.00) - 039-6883213

PREORE (orario: venerdì 16.00-18.00) - 039-6883213

SULBIATE (orario: venerdì 16.00-18.00) - 039-6883213

BELLUSCO (orario: venerdì 16.00-18.00) - 039-6883213

USATE (orario: venerdì 16.00-18.00) - 039-6883213

BERNAREGGIO (orario: venerdì 16.00-18.00) - 039-6883213

BURAGO (orario: venerdì 16.00-18.00) - 039-6883213

CAVENAGO (orario: venerdì 16.00-18.00) - 039-6883213

VARESGATE (orario: venerdì 16.00-18.00) - 039-6883213

Progetto Spazio Giovani, Corte dei Frati, Bellusco
Tel. 039-6883213 ripetizioni@progettospaziogiovani.it

"LA CASA": UN CENTRO DIURNO DI RIABILITAZIONE PSICOSOCIALE

Probabilmente non tutti sanno che a Bernareggio in via Cavour, vicino all'acquedotto, c'è un Centro Diurno! Il suo nome, "La Casa" racconta la sua storia: è un luogo di accoglienza di persone con disagio mentale, collocato all'interno della rete sociale. È stato aperto nel 1981 come una delle prime strutture territoriali dopo la chiusura dei manicomi, nell'antica casa a due piani con giardino che prima ospitava la caserma dei carabinieri e che, nel corso degli anni, è stata testimone delle diverse ristrutturazioni sociali e sanitarie, passando dalla Provincia, all'USSL ed infine all'Azienda Ospedaliera. Oggi è un servizio semiresidenziale territoriale dell'Unità Operativa di Psichiatria n°35 dell'Ospedale di Vimercate.

Il Centro Diurno si occupa di riabilitazione psicosociale, realizza quindi interventi terapeutici e di sostegno, attraverso quel processo relazionale che volge alla miglior convivenza con il disturbo mentale e alla promozione del benessere, tramite l'ascolto, la condivisione, l'accettazione.

Attualmente un gruppo di circa 30 persone adulte trova nel Centro un luogo di riferimento, un posto dove poter condividere un'esperienza di relazione scandita da tempi quotidiani come l'accoglienza, il pranzo, le attività.

Queste ultime sono gli strumenti riabilitativi che favoriscono la relazione verso un possibile cambiamento e si realizzano in ambiti diversi, per soddisfare i molteplici bisogni e gli interessi della persona.

In una dimensione di espressività si collocano il laboratorio Creta, l'Atelier e l'Arteterapia, in cui il lavoro artistico e la creatività diventano comunicazione del mondo interno personale, attraverso la sperimentazione di tecniche e materiali artistici. Altri gruppi come "Racconti e pensieri", la Redazione, la Danzamovimento terapia, utilizzano la parola, la scrittura o la corporeità per avviare il confronto, la narrazione di sé, la consapevolezza dei propri vissuti.

L'integrazione con il tessuto sociale e la riacquisizione di abilità e autonomia sono, invece, gli obiettivi di attività quali l'Equitazione, l'Educazione motoria e le



iniziative ricreativo-culturali, che si svolgono in strutture e luoghi del territorio per permettere alla persona il reinserimento nella società.

Infine i gruppi di Orticoltura, Manutenzione e Cuoio aprono la dimensione lavorativa tramite tirocini protetti che favoriscono il recupero sia di competenze tecnico-manuali, sia di capacità progettuali e di partecipazione.

Durante questi anni all'interno del Centro Diurno sono circolate immagini metaforiche diverse, come Caleidoscopio (ora Caleido"scoppio", il nome della rivista prodotta dalla redazione del centro), o Pinzimonio (il nome del gruppo che si occupa dell'attività di orticoltura), quale rimando alla definizione di uno spazio in cui è possibile l'incontro tra realtà differenti, la cui interazione può generare evoluzione e rinnovamento.

Il CD per noi è come una rete, una dimensione costituita da nodi e collegamenti, dove ogni punto può connettersi all'altro perché non esiste un centro, un intreccio di storie e di percorsi, che realizzano legami e rendono possibili nuove esperienze.

Siamo felici di parlarvi della nostra esperienza, perché pensiamo sia importante per noi come per voi, promuovere un'informazione sulle realtà del territorio. Vivere il disagio mentale significa confrontarsi con un'esperienza che trasforma il senso della propria esistenza, che cambia l'abituale rapporto con il lavoro o lo studio, con la famiglia, con gli amici; significa spesso sentirsi soli e da un giorno all'altro, "ritrovare addosso" l'etichetta di malato mentale. Il destino cambia allora drasticamente. Socialmente si è riconosciuti, non più come persone, ma come malati affetti da un disturbo che, forse, durerà per tutta la vita. Vivere il disagio mentale porta con sé molta sofferenza; esso può nascere da un trauma, da una crisi sociale, familiare, sentimentale, da un dolore o da una diversità, la malattia è allora una risposta che la mente attua come possibile, a volte unica, forma di sopravvivenza.

Per questo, l'ascolto, la vicinanza, l'accettazione e la condivisione, vengono a rivestire aspetti estremamente importanti e non solo all'interno del centro. L'équipe multidisciplinare che lavora nel Centro Diurno, formata da educatori, infermieri e uno psichiatra, è il primo strumento di



cura, sostegno e mediazione che stimola ad "oltrepassare il cancello", percorrere la strada che porta alla piazza, al negozio di abbigliamento, al cartolaio, al panettiere, al bar. Per affrontare questo percorso è indispensabile, tra il "dentro" e il "fuori", la disponibilità all'incontro, la conoscenza e l'accettazione di tutti.

Ci auguriamo che alla fine di questa pagina qualche persona avrà trovato alcune risposte alle domande che si sarà posto volgendo lo sguardo verso "La Casa" vissuta, colorata, di Via Cavour 42, verso l'acquedotto!

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

“LA CASA”

17

AGENZIA AFFILIATA



Antonio Zingaro

iscr. ruolo mediatori n° 9908 CCIA Milano

Tel. 039 68 84 170 - Fax 039 68 00 607

STUDIO BERNAREGGIO S.A.S. - P.zza della Repubblica, 20 - 20044 Bernareggio (Mi)

OGNI AGENZIA HA UN PROPRIO TITOLARE ED E' AUTONOMA

<http://www.tecnocasa.com>

"1^ FESTA ALLA PANNOCCHIA"
PULÈNTA, PANGIÀLT E ...
10 OTTOBRE 2004 (IN CASO DI MALTEMPO 17 OTTOBRE)

“Facciamo una bella polenta in piazza!", è una delle idee che vengono espresse durante le nostre riunioni del primo lunedì d'ogni mese, inserita nel verbale e dimenticata.

"Facciamo una festa... alla pannocchia!", questa volta l'idea stuzzica le menti e si incomincia ad elaborarla, ad arricchirla, fino a farle prendere forma.

Si trova una finalità: risaltare un cibo popolare e semplice ricordando la campagna che ci circonda (ancora per quanto tempo?). Alcuni di noi si occuperanno della storia generale e locale del mais, del ciclo di produzione, altri di contattare gli agricoltori: sarebbe interessante trovare attrezzi usati tanti anni fa affiancandoli alle nuove tecnologie...

Si pensa a ricostruire un ambiente tipico al centro della piazza, alle bancarelle di alimentari e artigianato, ai libri con aneddoti e ricette... e poi a preparare i pop-corn e le pannocchie lessate e alla ristorazione serale al C.D.A. con polenta e gorgonzola, salame e... latte, serviti su tavoli con

tovaglie a quadretti bianchi e rossi dove risalta un bel fiasco di vino.

Ci sarà parecchio lavoro da svolgere, ma ormai siamo "gasati": vediamo le pannocchie raccolte a mazzetti che insieme ai numerosi spaventapasseri rallegreranno via Leoni e la piazza; vediamo le persone che hanno vissuto quei momenti così faticosi ripensarli forse con dolcezza; vediamo i bambini incuriositi e felici di tuffarsi "in di scartoss" e sentiamo già la musica di fisarmoniche e canti e balli sull'aia.

Il GRUPPO TUTTATTACCATO si ritrova almeno una volta alla settimana nella sede di via Dante 3 (c'è un ingresso anche da via Vittorio Emanuele) alle ore 21.

Ci piacerebbe il coinvolgimento da parte di associazioni, agricoltori e persone: garantiamo lavoro, ma soprattutto divertimento e soddisfazione.

Ecco chi contattare: Claudia 0396901220
Marisa 0396900884
Graziella 0396079936



La sgranocchiatura ad inizio '900.



PRO LOCO
BERNAREGGIO
Comune di Bernareggio
Assessorato alla Cultura



Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

organizzano la

SAGRA 2004



in collaborazione con: Assessorato alla Cultura, CTL3, A.C. Bernareggio, AVIS-AIDO-ADMO, Biblioteca Civica, C.S.V. Villanova, Scuola Materna Tornaghi Villanova, Scuola Materna G. Bonacina Bernareggio, G.A.B. Gruppo Anziani Bernareggio, Tuttattaccato, Corpo Musicale Pier Luigi da Palestrina, Oratori Bernareggio e Villanova, Parrocchia S. Maria Nascente, Parrocchia S. Bartolomeo Apostolo e B.M.V. Immacolata, A.P.S. Pesca Sportiva, Polisportiva A.P.B., C.A.G. Spazio Giovani, Coop. Millemani, Scuole Medie Bernareggio, Scuole Elementari Bernareggio e Villanova, Associazione Volontari Bernareggio, Associazione Genitori, Veloce Club Bernareggio, Associazione Comercianti Bernareggio, Op.E.B. Operatori Economici Bernareggio, Comitato per il Gemellaggio, Pallacanestro Bernareggio, Associazione Bernareggio ART, Centro Diurno "LA CASA", Amici della Storia della Brianza, Centro studi del cane O.N.L.U.S. Lombardia, Associazione "Insieme per Costruire" O.N.L.U.S., Associazione Vulcanologica degli Studenti Facoltà Scienze Geologiche e Geotecnologiche Università Milano Bicocca.

SAGRA 2004

19

SAGRA 2004

VILLANOVA

29 Agosto Domenica
Ritrovo ore 13.30
Partenza ore 15.00

Villanova : GARA CICLISTICA PER GIOVANISSIMI
maschile e femminile
18° Trofeo alla memoria "Giuseppe Nava" (7÷12 anni) (CSV e Veloce Club)

4 Settembre Sabato
dalle 21.00 alle 23.00

Centro Civico:
MOSTRA personale di Pittura Stefano Crippa

5 Settembre Domenica
dalle 10.00 alle 23.00
ore 12,00

Centro Civico:
MOSTRA personale di Pittura Stefano Crippa
INAUGURAZIONE via Don Andrea Lazzati

ore 21,00
ore 22.30

Oratorio:
PESCA DI BENEFICENZA (aperta tutto il giorno)
SERATA DANZANTE (Pro Loco)
SPETTACOLO PIROTECNICO (C.S.V.)

*Conosciamo ed aiutiamo
l'Associazione "INSIEME PER
COSTRUIRE" O.N.L.U.S. Lavori
artigianali dal Kenya*

BERNAREGGIO

4 Settembre Sabato
ore 19.30

Campo Comunale - Bernareggio
Qualificazioni Trofeo "Memorial F.Ili Passoni" (A.C. Bernareggio)

7 Settembre Martedì
ore 19.30
ore 21.00

Campo Comunale - Bernareggio
Finali 3° e 4° posto "Memorial F.Ili Passoni" (A.C. Bernareggio)
Finali 1° e 2° posto "Memorial F.Ili Passoni" (A.C. Bernareggio)

5 Settembre Domenica
dalle 9.00 alle 18.00

C.T.L.3
4° Trofeo BERNAREGGIO TIRO CON L'ARCO
Gara campionato Interregionale federazione FITARCO (A.P.B.)

7 e 9 Settembre

Visita anziani in Istituti (GAB)

dal 6 al 19 Settembre
ore serali

Campetti tennis di Bernareggio
TORNEO RAGAZZI E ADULTI TENNIS (A.P.B.)

11 Settembre Sabato
ore 15.30

Scuola Materna Bonacina:
Inaugurazione MOSTRE PERSONALI:
LARA LOMBARDI, AGNESE VERTEMATI e TOMASI ROSANNA (pittura)
CLARA CESANA (mosaici)
Domenica 12 e Lunedì 13
orario d'apertura: dalle 10,00 alle 12,00 e dalle 14,30 alle 19,00 (Pro Loco)

ore 16.30

C.D.A via Dante:
Inaugurazione MOSTRA PERSONALE PITTORI:
NUCCI FRIGENI e ELIO CANTU'
Domenica 12 e Lunedì 13
orario d'apertura: dalle 10,00 alle 12,00 e dalle 14,30 alle 19,00 (Pro Loco)
MOSTRA A.P.S. (Associazione Pesca Sportiva) e SUB

ore 17.30

Auditorium Scuole Medie Via Europa
Inaugurazione MOSTRA PERSONALE di PITTURA. Lavori artistici in china
CRIPPA WALTER
Domenica 12 e Lunedì 13
orario d'apertura: dalle 9,00 alle 12,00 e dalle 15,00 alle 18,00

ore 18.30

Centro Diurno "LA CASA" via Cavour 42
Inaugurazione MOSTRA "ENTRATA LIBERA" (al termine aperitivo inaugurale)

*G.A.B.
APERTURA BAR
DALLE ORE 18,00*



ore 21.00

Cortile Comunale Via Prinetti - Bernareggio

"CONCERTO DELLA SAGRA" CORPO MUSICALE P.L. DA PALESTRINA (in caso di maltempo: scuola materna G. Rodari via Morselli)

Oratorio Maschile via Obizzone:

"PESCA DI BENEFICENZA"

Sabato dalle 21.00 alle 23.30

Domenica 14.00 - 23.30

Lunedì 14.00 / 19.00 e 21.30/23.30

12 Settembre Domenica

dalle 8.00 alle 11.00

C.D.A via Dante:

DONAZIONE SANGUE AVIS

dalle 10.00 alle 18.00

Via Ponti (Comitato per il Gemellaggio)

Mostra Fotografica "DALLA FRANCIA CON AMICIZIA"

dalle ore 15.30 alle 18.00

Centro Diurno "LA CASA" via Cavour 42

MOSTRA "ENTRATA LIBERA" Esposizioni e Laboratori interattivi

dalle 10.00 alle 18.00

Piazza della Repubblica - Via Leoni

COLLEZIONE MINIATURE (Pro Loco)

ESPOSIZIONI DELLE ASSOCIAZIONI LOCALI

Volontariato-Millemani-Centro Diurno "La CASA"-

AVIS AIDO ADMO (banco del riso)

hobbyisti in piazza (Associazione BERNAREGGIO ART e PRO LOCO)

...dal palio della Rosa di Villasanta

SFILATA IN COSTUME MEDIOEVALE (PRO LOCO)

Partenza ore 15,30 dalla Palestra Comunale Largo Donatori di sangue

Il corteo sfilerà nelle Vie: Dante, Buonarroti, Pertini, Nenni, Papa Giovanni XXIII, Togliatti, Pertini, Garibaldi, Europa, Mazzini, S.Gervasio, P.Ill. Colombo, Vitt. Emanuele, Obizzone, N. Sauro, Libertà, Prinetti, Diaz, Cadorna, Libertà, Prinetti, Leoni

Arrivo in Piazza della Repubblica

dalle ore 17.30

"DANZE IN CERCHIO"

Alunni-Genitori-Insegnanti scuola elementare di Villanova

dalle 10.00 alle 18.00

Via Cesare Cantù

La via dei pittori... (Pro Loco)

Court del Circulot

MOSTRA FOTOGRAFICA "PATAGONIA" (Cereda Piero)

MOSTRA BONSAI (Marco Colombo)

Spazio Gioco via Mazzini

Attività per bambini da 0 a 3 anni "TANGRAM 2"

ore 21.00

Serata di Folklore e Spettacolo con "Fuego del Caribe" (Op.E.B.)

ore 21.30

FESTEGGIAMENTI E PREMIAZIONI (Pro Loco)

Distribuzione TORTA DE MICA E LACC (Pro Loco)

15 Settembre Mercoledì

ore 19.30

Campo Comunale - Bernareggio

1° Triangolare Trofeo "Memorial IVAN MESSAGGIERO" (A.C. Bernareggio)

15 e 16 Settembre Mercoledì e Giovedì

ore 21.00

Auditorium Scuole Medie via Europa**INCONTRI RIAVVICINATI CON LA GEOLOGIA "VULCANI E TERREMOTI"**

a cura dell'Associazione Vulcanologica degli Studenti
Facoltà di Scienze Geologiche e Geotecnologiche
Università Milano Bicocca

NEGOZI APERTI PER LA SAGRA!!

(Associazione Commercianti Bernareggio)

**SAGRA 2004
PROGRAMMA**

Conosciamo ed aiutiamo l'Associazione "INSIEME PER COSTRUIRE" O.N.L.U.S. Lavori artigianali dal Kenya

18 Settembre Sabato ore 14.00	Fiume Adda Furnasett GARA DI PESCA "PIERINI" (A.P.S.) con premiazione dei vincitori alle ore 17,00 in Sede, presso CDA Via Dante
19 Settembre Domenica Ritrovo ore 7.00 Partenza via Prinetti ore 9.00	Gita alle Cinque Terre (Liguria) Corpo Musicale Pier Luigi da Palestrina Bernareggio Oratorio S. Mauro via Obizzone: (arrivo circa ore 11.45 Palazzo comunale, premiazioni in Oratorio) GARA CICLISTICA 14° TROFEO LAMPRE Categoria under 23 (Veloce Club)
dal 20 al 26 Settembre Sabato	PALESTRA COMUNALE BERNAREGGIO Torneo Basket serie D "Memorial STEFANO FRIGERIO" Pallacanestro Bernareggio
25 Settembre Sabato ore 16.00	BIBLIOTECA CIVICA Auditorium Via Europa Festa conclusiva "SUPER LETTORE" con torte, musiche e spettacolo
26 Settembre Domenica	Festa Oratori Bernareggio e Villanova Gita guidata in pullman a VERONA (Amici della Storia)
29 Settembre Mercoledì ore 19.30	Campo Comunale - Bernareggio Triangolare Trofeo "Memorial PONTARA" (A.C. Bernareggio)
3 Ottobre Domenica ore 15.00	Auditorium Scuole Medie Via Europa POMERIGGIO DANZANTE (Pro Loco - G.A.B.)
10 Ottobre Domenica	1ª FESTA ALLA PANNOCCHIA "Pulènta, pangjàt e ..." Gruppo Tuttattaccato in collaborazione con Associazioni e Agricoltori di Bernareggio e Villanova. (in caso di maltempo la festa sarà rinviata a domenica 17 ottobre)

LUNEDÌ 13 SETTEMBRE**ESPOSIZIONE DELLE ASSOCIAZIONI LOCALI****Scuole Elementari di Via Petrarca**
74ª SAGRA ESPOSITIVA DI SAN GIOACCHINO**ESPOSIZIONE HOBBISTI****SERVIZIO BAR "CAFÈ TRI DON"****DISTRIBUZIONE TRIPPA****LATTE CLAB offerto da Associazione Commercianti Bernareggio**
ore 10.30 Apertura ufficiale della Sagra**C.A.G. Spazio Giovani organizzano in fiera**
TORNEO di Ping Pong - Torneo di Calcetto
Proiezione cartoni animati "The Simpson"**Conosciamo ed aiutiamo**
l'Associazione "INSIEME PER COSTRUIRE" O.N.L.U.S. Lavori artigianali dal Kenya**dalle ore 16.00 alle ore 18.00**
Esposizione CENTRO DIURNO "LA CASA"**Ore 15,00 "CACCIÀ AL RANOCCHIO"**
buoni gelato offerti da "IL RANOCCHIO"
Giochi per ragazzi sino ai 14 anni**Ore 15,30 LABORATORIO CINOFILO PER BAMBINI**
Prevenzione incidenti cani e bambini
Dimostrazione cani per disabili e varie attività cinofile
CENTRO STUDI DEL CANE O.N.L.U.S. Lombardia**Ore 18,00 ESTRAZIONE SOTTOSCRIZIONE A PREMI (biglietti in vendita durante la sagra)****Ore 18,30 chiusura Sagra**



DI NUOVO AI VERTICI

Torna agli allori la pallacanestro Bernareggio99, nata sulle ceneri della squadra che ha regalato al paese la storica promozione in B2.

La nuova società ha disputato nell'anno 2003/2004 una fantastica stagione che è culminata con la promozione nel campionato di serie D.

Dopo anni vissuti a ricostruire una squadra investendo sul settore giovanile, finalmente è arrivato il giusto premio, che raddoppia se si pensa appunto che i giocatori che hanno partecipato al campionato di promozione sono tutti prodotti del vivaio del presidentissimo Leo Bonanomi.

Il progetto di poter avere una prima squadra che possa partecipare ad un campionato di serie D/C2 con i propri tesserati, che fino a qualche tempo fa sembrava impossibile, si è materializzato.

Ma grosse soddisfazioni sono arrivate anche dallo stesso settore giovanile: sesto posto nel campionato juniores nazionale e terzo posto nel campionato nazionale fatto dai nostri ragazzi del 1991.

Con la stessa idea partirà la stagione

sportiva 2004/2005 che per gli appassionati bernareggesi di basket sarà sicuramente intensa e ricca di impegni. La serie D dà appuntamento per le partite casalinghe la domenica alle ore 18.00, ma il martedì sarà possibile ammirare le partite dell'under 21, un vero campionato con i migliori giovani della Lombardia, visto che è un torneo a cui possono partecipare solo le migliori società lombarde.

CRONACA

Reds promossi in serie D, dopo un anno incredibile la prima squadra viene promossa di categoria. A Carugate (davanti ad un palazzetto gremitissimo di tifosi biancorossi), dopo 10 mesi dall'interdetto vinto con la squadra Juniores, Bernareggio si impone con un tiro allo scadere di Carrera, che regala vittoria e campionato ai suoi compagni. La partita più bella e intensa della stagione: quattro quarti in fotocopia, si parte con Cadorago subito avanti di 10, con ottime percentuali da tre. Reds che riacchiuffano il pari, ma ancora -10 dopo 2' del secondo quarto; altra rimonta e 35 a 32 all'intervallo per i campioni comaschi. Terzo quarto e Bernareggio che scivola in 2 minuti a meno 13, ed ancora una volta recupera: -1 all'inizio dell'ultimo periodo. Quarto quarto e reds ancora a -13 a 3'39 dalla fine. Ma il grande cuore di una squadra che non molla mai ricuce in un attimo il vantaggio: 23" dalla fine pari e palla in mano. Manelli perde palla ma recupera in difesa e subisce fallo in attacco, mancano solo 5" e qui Carrera si getta a tutto campo trovando 2 punti vitali sul filo della sirena. Ottime prestazioni di Valcamonica (il capitano sigla il pari a 32" dalla fine) e Beretta. Mvp Carrera, e' lui che guida la rimonta e che ci "regala" la serie D. Manelli 9, Quartieri 2, Brambilla 6, Mastropietro 9, Beretta 14, Rota 7, Ippolito 1, Valcamonica 9, Carrera 16, Fumagalli.



Massimo Bardotti

L'UNIONE FA LA FORZA

Sono ormai quasi quattordici anni che, dalla mia abitazione per andare verso il centro di Bernareggio, percorro a piedi la via Obizzone e passo davanti ad una costruzione particolare che porta innanzi una insegna che dice: "Restauro mobili antichi e antichità" e mi sono sempre domandato chi vi abitasse e come si potesse svolgere l'attività in questione. Ebbene il destino, aiutato dal mio amico Usuelli, mi ha dato l'opportunità di scoprire cosa ci fosse dietro "quelle mura" di via Obizzone, in quanto mi sono recato proprio al numero civico 24 per intervistare i due inossidabili fratelli Tornagli che lì vi abitano e lavorano da sempre. Stiamo parlando di Luigi e Lidio, due simpatici signori che hanno dedicato la loro vita e unito le loro forze nell'attività di restauratori di antichità.

L'attività dei Tornagli inizia nel lontano 1927 con il nonno Angelo, le cui iniziali troneggiano ancora sull'apice del grande cancello grigio che delimita l'entrata della loro casa. All'anziano patriarca succedette il figlio Renzo e in seguito i nostri protagonisti.

Renzo, papà dei fratelli, era un falegname generico che si specializzò come intarsiatore e costruttore di mobili d'arte già ai tempi del secondo conflitto mondiale. Il primogenito Luigi mi racconta che dal 55 al 68, solo quattordicenne, fu mandato dal suo papà a lavorare in una

d'arte a Milano. Subito gli domando perché mai avesse dovuto lasciare l'analoga attività paterna alla volta della grande città.

Luigi mi spiega che un tempo a Bernareggio i genitori erano soliti voler forgiare, senza preferenzialismi, i loro figli; e perciò quale modo migliore se non mandarli soli "sotto padrone" a farsi le ossa e a carpire nuovi segreti nella tecnica del restauro. Il fatto di essere a Milano spinse Luigi a frequentare corsi serali di studio nella magnifica Accademia di Brera che gli sono stati utilissimi nel proseguo dell'attività. Successivamente si iscrisse all'Associazione Artigiani e svolse la sua opera autonomamente dal 68 al 76 nella gran Milan per poi finalmente tornare a lavorare a casa sua, nella sua Bernareggio.

Parallelamente il fratello Lidio, di poco più giovane, rimasto sempre in paese, si divideva tra l'impegno profuso nell'aiuto alla mamma, che gestiva una cooperativa alimentare e al papà Renzo alla falegnameria.

Arriviamo così alla metà degli anni 70 quando i due fratelli decisero di unirsi e portare avanti l'attività, lasciata dal padre.

Mentre Lidio ha seguito le orme del papà Renzo, Luigi si è specializzato come doratore e laccatore di mobili decorati, entrambi comunque condividono questa passione infinita per il legno, materiale vivo, il cui profumo si diversifica a secondo della tipologia e dell'età.

La loro opera ridona vita a mobili che hanno vissuto in anni lontani e "visto" la nostra storia, le epoche, i luoghi e le vicissitudini della nostra Europa. Perciò ovviamente oltre alla manualità e alla esperienza, questa attività impone di avere una conoscenza approfondita della storia e degli stili che si sono susseguiti nel tempo.

Immaginiamo di essere tra il 1450 e 1550, in pieno Rinascimento, quando il legno di noce massello e le fodere intagliate ne decoravano gli antichi manufatti o al periodo Illuministico e Rococò che nel 700 prediligeva le creazioni intarsiate figurative e l'utilizzo dell'abete e del pioppo, arrivando infine al periodo Napoleonico, 1795-1815, dove lo stile lineare e i fregi in bronzo caratterizzavano i mobili in noce, per quanto riguarda l'Italia e il cilegio in Francia.



Questa, seppur minima panoramica ci rende l'idea della varietà di soluzioni con cui gli artigiani di ogni tempo si sono espressi.

I fratelli mi spiegano che esiste una fitta rete di interscambio di notizie fra colleghi sia per l'acquisto che per la vendita di mobili antichi.

Il loro lavoro si diversifica sia nel restaurare mobili che successivamente vengono messi in vendita nei pittoreschi mercatini che si svolgono qui in zona a Monza e Imbersago che nell'accontentare il cliente, che nostalgico e affezionato vuole ridare vita ad un vecchio cimelio di famiglia che gli ricorda i tempi andati.

Ai fratelli piace puntualizzare che la loro ricerca della perfezione nell'intervento di restauro prescinde dal tempo impiegato a svolgerlo.

Negli ultimi anni Luigi si sta specializzando nello studio del metodo che nel 700 veniva utilizzato per creare, con la carta pesta stupendi soggetti e raffigurare su piani di scagliola, che non sono altro che finti marmi intarsiati, mosaici di stupenda fattura.

Un lavoro che rende particolarmente orgoglioso Luigi è la riproduzione in scala da 1 a 10 di una ribalta lombarda in noce (ndr mobiletto da studio con piano ribaltabile) munita di ben tredici "segreti". I segreti sono "chiavi invisibili" per evitare che qualche occhio indiscreto possa frugare fra le carte di famiglia. Essi non sono altro che doppi fondi o cassetti che si aprono solo due alla volta o allo spostare di qualcosa di creato appositamente per impedirne altrimenti l'apertura.

L'unico dispiacere che Luigi e Lidio condividono è l'impossibilità di dare una continuità alla loro opera, in quanto, essendo single convinti, non hanno eredi a cui riversare la loro esperienza lavorativa.

Ogni tanto capita qualche giovane studentessa che mandata dalla scuola per imparare si ferma da loro per qualche tempo, ma la voglia di arrivare e guadagnare presto e subito, tipica secondo

loro di una parte della gioventù d'oggi, difficilmente si mette d'accordo con la pazienza e il bagaglio culturale che bisognerebbe prima fare proprio in questo mestiere.

La nostra chiacchierata giunge quasi al termine quando, dopo aver assistito alla performance canora della loro cagnetta Lara, mi invitano a fare un giro nella loro "casa magazzino". Lì per lì entrando mi ritrovo in un caos pazzo, mobili, quadri, statue, orologi a muro e quant'altro di più di quello che una mente umana possa lontanamente immaginare ricopre ogni spazio di quelle stanze in una "confusione ordinata" che a quanto mi dicono è invece preordinata. Infatti Luigi e Lidio mi spiegano che il bello per il cliente è quello di trovare, da solo, con lo sguardo qualcosa di nascosto fra le mille cose, che possa in un istante lasciarlo incuriosito e affascinarlo.

In un attimo sono trascorse oramai più di due ore, ed io ho avuto l'opportunità di vedere finalmente cosa si celava dietro quelle mura di via Obizzone...un mondo strano a me sconosciuto ed intriso di ricordi che aspettano di rivivere dalle mani di due eccentrici personaggi della nostra Bernareggio.

-Stefano Vitale



Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

A sinistra ingresso di casa Tornaghi.

In basso i fratelli Tornaghi al lavoro

PERSONAGGI

MUSICHE DAL MONDO

Quest'anno il nostro Comune, grazie all'interessamento dell'Ufficio Cultura ed in particolare della Biblioteca, ha aderito al Polo del Vimercatese.

Tale istituzione, nata nel 2003, comprende altri 12 comuni, che territorialmente si collocano nella zona nord-est della Brianza (Agrate, Aicurzio, Bellusco, Burago di Molgora, Caponago, Carnate, Cavenago di Brianza, Concorezzo, Cornate d'Adda, Mezzago, Ornago e Vimercate).

Il Polo, capeggiato dal comune di Vimercate, si propone principalmente di promuovere e valorizzare il territorio e il proprio patrimonio artistico e culturale attraverso la progettazione e realizzazione di eventi culturali e spettacolari coordinati.

Alla luce di questi intenti il Polo del Vimercatese ha aderito al progetto "Metropoli" promosso dalla Provincia di Milano, che coinvolge ben 100 comuni gravitanti intorno ad essa.

In collaborazione con le Amministrazioni locali, la Provincia offre ai suoi cittadini, nel corso di tutti i mesi dell'anno, una vasta e diversificata offerta culturale, che va da generi musicali diversi, al teatro di strada, alla danza classica e moderna, a spettacoli d'avanguardia e per ragazzi, poesia, mimo e cabaret.

L'obiettivo primario di "Metropoli" è quello di contribuire alla conoscenza del proprio territorio, ed è per questo motivo, che le diverse attività culturali hanno luogo in ville, palazzi, monasteri e parchi di particolare interesse artistico.

Nel corso del 2004 il Polo del Vimercatese ha proposto nei mesi di giugno, luglio ed agosto la rassegna estiva "MUSICHE DAL MONDO", che è consistita nella presentazione di concerti in piazze, parchi e dimore storiche, al fine di valorizzare e far conoscere le tradizioni musicali del mondo: dalla musica celtica, a quella africana, a quella balcanica e alle tradizioni popolari italiane.

L'aspetto interessante è stato soprattutto l'utilizzo da parte degli artisti italiani e stranieri, invitati nei 13 comuni del Polo, di strumenti musicali sconosciuti, come il berimbau, il balafon e l'organetto diatonico, accanto a quelli più classici, quali il violino, l'arpa, la chitarra o il flauto.

Nell'ambito del fitto programma, che si è svolto fra il 26 giugno e il 3 agosto, si è fatta notare l'esibizione del gruppo OGGITANI, tenutasi giovedì 1 luglio presso il coinvolgente scenario del parco della

Sabato 26 giugno AICURZIO Villa Fontana CLAUDIA BOMBARDIELLA ENSEMBLE World music	Venerdì 8 luglio VIMERCATE Piazza Trento, sala aerea teatro CONJUNTO FOLKLORICO DI CAMAGUET Musica tradizionale cubana	Domenica 18 luglio CORNATE D'ADDA Villa Sandron (Fraz. Cornate) MYRIDDIN EL Musica celtica	
Domenica 27 giugno TORRICO DI AGRATE Orto del Comune, Piazza Matteotti 12 BANDABANDIANI Tradizione popolare calabrese	Venerdì 9 luglio MEZZAGO Cattedrale di Sant'Antonio RELA DE VOUS Tradizione ginevrina di musica	Giovedì 22 luglio VIMERCATE Piazza Trento, sala aerea teatro NADEJE KHAN ENSEMBLE Musica e danza indiana	
Giovedì 1 luglio GERMANIGO Piazza della Villa di S. Maria, Via Piave 25 Polo di cultura musicale Villa di S. Maria OGGITANI Musica gitana tradizionale	Sabato 13 luglio BALLARTE Piazza Piave, sala aerea teatro OCHESTRA BAHAM Tradizione bahamense	Venerdì 23 luglio CORNATE D'ADDA Cattedrale di S. Maria AALAAHIBOSA Cantata	
Venerdì 2 luglio CORNATE D'ADDA Piazza Villa Zola, Villa Zola 74 STRABA BENOUE Danza, canto e musica gitana	Giovedì 15 luglio VIMERCATE Piazza Trento, sala aerea teatro SULTUMANA Musica gitana e canto nella tradizione balcanica	Sabato 24 luglio CORNATE D'ADDA Piazza Piave, Piazza Libertà 18 VOICES - DE AMERICA Tradizione americana	
Sabato 3 luglio ORNAGO Cattedrale di S. Maria ARMANDO CORSI TRIO Jazz - Blues	Venerdì 16 luglio AGRATE BRIANZA Teatro Tivoli Parco S. Maria BACK OF THE MOON Rock	Venerdì 2 agosto VIMERCATE Piazza Trento, sala aerea teatro TANGO NEGRO Argentino	
Domenica 8 luglio CAVENAGO DI BRIANZA Piazza Piave, Piazza Libertà 18 BADIRIO ALTO Musica italiana	Sabato 17 luglio CORNATE D'ADDA Piazza Piave, Piazza Libertà 18 ANGELA BOHIOLE - AIBHIBUST Rock	MUSICHE DAL MONDO dal 26 giugno al 3 agosto 2004	

INIZIO CONCERTI ORE 21.30 - INGRESSO LIBERO

Organizzato dal Polo del Vimercatese - Ufficio Cultura Comune di Vimercate - Parco Piave (Fraz. Villa Zola) - Cornate d'Adda - Tel. 039/201011 - Fax 039/201012 - www.comune.vimercate.va - www.biblioteca.vimercate.va

nostra Villa Comunale. Composto da quattro ragazzi, Sergio Caputo al violino, Fabrizio Vinciguerra alla chitarra, Roberto Sciacca al contrabbasso e Belisario Fauzzi alle percussioni, siamo stati intrattenuti per ben due ore (scivolate via senza accorgersene!) da un repertorio misto di musiche tradizionali del Mediterraneo, con particolare attenzione a quelle celtiche e gitane.

Gli spettatori, giunti in modo copioso anche dai paesi limitrofi, sono stati "stregati" soprattutto dalla bravura del violinista e del percussionista, che parevano fondersi con il proprio strumento ed essere influenzati dalla Musa della musica, la quale instillava in loro la capacità di emettere delle sonorità speciali senza l'ausilio degli spartiti. Dai loro strumenti e dalla particolare ispirazione dei quattro musicisti ne è nato un repertorio vastissimo, che ha permesso allo spettatore di viaggiare



con la fantasia in diverse zone europee ed extraeuropee: il Piemonte, la Campania con la tarantella, la Provenza, le regioni balcaniche e greche, per arrivare fino all'America Meridionale.

L'atmosfera magica creata dagli Oggitani ha fatto sì che gli ascoltatori vincessero la loro timidezza, che si facessero travolgere dal ritmo delle musiche battendo le mani, e che si cimentassero in balli tipici della tradizione gitana mediterranea.

L'esibizione di questo giovane gruppo ha rappresentato un significativo momento di aggregazione per i residenti di

Bernareggio e dei comuni limitrofi, nel tentativo di apprezzare alcuni luoghi del nostro paese, che spesso vengono ignorati.

L'augurio è che l'Amministrazione comunale si impegni ad incentivare tali iniziative con l'auspicio che anche la cittadinanza bernareggese vi partecipi con entusiasmo.

Per questo motivo vi diamo appuntamento alla prossima rassegna musicale!

La Bibliotecaria
Elena Colnago

CINEMA SOTTO LE STELLE

Uno strano gracchiare metallico continua a ritmo costante a penetrare nelle orecchie, due grandi ruote metalliche girano lentamente, chilometri di celluloidi si snodano e si riavvolgono, lampi di luci squarciano il buio, suoni e dialoghi insoliti tagliano l'aria, i colori si rovesciano sul telo bianco, persone sedute sotto un tetto di stelle guardano e ascoltano: è il cinema all'aperto! Che passione!!

Per i più grandi è un ricordo estivo dell'infanzia, però il fascino resta immutato e la partecipazione dei ragazzi continua ad essere buona, segno che piace trascorrere un paio di ore all'aperto e gustare una buona pellicola.

I film nei parchi, nei cortili, sotto i tendoni assumono un sapore diverso; sembra quasi una scampagnata, non più costretti a sedere tra le mura di un locale, con lo sguardo che può spaziare oltre il telone sul quale scorrono le immagini e sopportare qualche rumore che fastidiosamente arriva dalla strada, sentire l'aria che arriva sul viso.

Organizzati dai Comuni, associazioni ricreative, oratori e biblioteche, le rassegne hanno conosciuto qualche

momento di stanchezza ma negli ultimi anni hanno riconquistato il loro spazio con film di qualità e creando uno spazio culturale ben definito.

La breve rassegna di cinema all'aperto a Bernareggio è continuata anche quest'anno, con titoli dedicati ai ragazzi (Orso Koda, Capitan Nemo, Simbad), giungendo al sesto anno consecutivo e diventando un appuntamento fisso.

È un momento di svago, una occasione che dà la possibilità anche ai più piccoli di poter uscire di sera, stare insieme all'insegna della spensieratezza, incontrare altre persone e poi gustare un gelato.

Una serie più nutrita di spettacoli potrebbe attrarre anche un pubblico più diversificato, di età maggiore e con interessi variegati, però i costi organizzativi rasenterebbero il proibitivo e il biglietto di ingresso sarebbe molto poco...popolare!

Comunque, senza scoraggiarsi, pensiamo già come preparare gli spettacoli per l'anno prossimo.

Silvio Brienza
Assessore alla Cultura



IL BERNAREGGINO

Un bernareggese esportatore d'arte in tutto il mondo

In più di quindici anni che scrivo per giornali locali, di persone ne ho incontrate molte, atleti, personaggi dello spettacolo, della cultura, politici, artisti ecc..., ma nessuno come il Bernareggino al secolo Pasquale Galbusera.

Conoscevo già da anni come persona l'artista di quest'articolo, come scultore invece, ho avuto modo di incontrarlo e conoscerlo in una nuova prospettiva nel laboratorio dove lavora nel suo tempo libero, la sera il sabato e la domenica. Questo perché durante il giorno, con il fratello dirige un'azienda molto nota in zona, ma questa è un'altra storia che racconteremo un'altra volta.

Il Bernareggino è un'artista a tutto campo perché dipinge (ha uno studio a Vimercate), i suoi quadri sono molto conosciuti, apprezzati e collezionati un po' ovunque, io stesso pensavo che dipingesse sola-

mente dedicandosi ogni tanto alla piccola scultura. Al contrario ho scoperto che è uno dei pochi che scolpiscono il legno, preferisce l'ulivo un albero molto duro da lavorare, senza disdegnare l'ebano e le radiche, tutte essenze massicce. Le stesse armoniose forme che caratterizzano le figure da lui ritratte, le ritroviamo ancora più accentuate nelle sue sculture.

Entrato nel suo atelier mi sono ritrovato circondato ed intimorito da maestosi alberi d'ulivo ultra centenari che arrivano dalla Sicilia, alcuni con diametro del tronco di circa un metro e alti più di tre, alberi morti completi di radice e rami, in attesa di rinascere a nuova vita con nuove e armoniose forme. Per loro si prospetta un'esistenza sicuramente molto più lunga rispetto a quella vegetativa, da poco conclusa, per essere poi ammirati in ogni angolo del mondo come sculture.

Dopo un primo attimo di sbigottimento ho inconsciamente iniziato a toccare gli alberi in fase di lavorazione, accarezzandone le teste appena abbozzate, le forme rotonde e sinuose in un alternarsi di figure concave e convesse.

Siamo poi entrati nel magazzino dove sono conservate le sculture finite, opere imponenti e maestose che emanavano un'energia superiore di quella delle piante in lavorazione, una forza che ti attraeva e portava inconsciamente a toccarle ricevendo da queste opere calde e vive, un immenso piacere.

Le sue sculture sono vivibili sotto ogni prospettiva, cambiando l'angolo di visione cambia anche la figura e l'avvicinarsi di vuoti con le rotondità del soggetto.

L'opera di Pasquale è ben sintetizzata nella seguente frase del critico d'arte Maurizio Vanni. "Raggruppamenti di forme insolite, ma simbiotizzate e in armonia tra loro, ci appaiono in un gioco di rapporti distesi e dinamici, con i profili dolcemente tagliati che talvolta ondeggiavano come le foglie alle quali si sono sostituiti. Gli ulivi di Galbusera sono sculture viventi che si sviluppano, s'ingrandiscono e si muovono sinuosamente".

L'artista Pasquale Galbusera inizia da autodidatta, la frequentazione di gruppi d'arte gli permette di affinare la sua sensibilità e di affrontare le diverse materie e discipline che oggi costituiscono i percorsi della sua crescita artistica. Nel tempo è passato



L'ALBERO GLORIOSO



dalla pittura, all'acquarello, alla grafica sino ad arrivare alla scultura nel 1979.

Comincia con materiali come il bronzo, il vetro, la ceramica e il marmo per poi passare alla sua materia privilegiata; il legno, negli anni novanta per la realizzazione di sculture composite inizia ad usare anche l'acciaio e l'ottone.

Delle molteplici esposizioni sia nazionali che internazionali, ricordiamo di seguito le più significative: a dieci anni dalla prima personale di pittura, nel 1982 espone sculture e quadri nella sede della Biblioteca nel palazzo comunale di Bernareggio, nel 1984 lo ritroviamo nell'Abbazia d'Echternach in Lussemburgo, a Liegi presso l'Abbazia di Seraing espone nel 1994. Proseguendo nel suo percorso legato a luoghi sacri, nel 2000 arriva a Como nell'ex chiesa di San Francesco, nello stesso anno le sue sculture si possono ammirare per la prima volta ad Assisi nella Basilica di Santa Maria degli Angeli in Porziuncola.

Nel 2003 la stessa Basilica accoglie nella

Cappella delle Stimmate l'Albero Glorioso, un'imponente scultura creata dalla lavorazione di un ulivo di oltre dieci secoli ed alta ben 4,50 mt., opera che nei secoli sarà visibile ai pellegrini che arrivano da ogni parte del mondo. Inoltre sono in fase di realizzazione altri grandi progetti per la stessa sede, fulcro del francescanesimo.

A palazzo Appiani di Piombino, Galbusera espone quadri e sculture nel 1997 e nel maggio 2004 commissionata dall'amministrazione è stata inaugurata, nella Piazzetta dei Grani, l'opera monumentale in acciaio; "Il Viaggio".

Che cosa dire di più di quest'artista se non invitare il lettore ad andare a vedere le sue prossime mostre, o approfittare di un viaggio ad Assisi per ammirare nella sua maestosità l'Albero Glorioso.

Pierluigi Radaelli

ARTISTI DI
BERNAREGGIO



IL VIAGGIO

ESTATEORATORIO

Dopo un'abbuffata di costine e salamelle, accarezzati da una brezza alpina, stiamo tentando, per voi, di raccontare le nostre esperienze estive.

Gressoney St. Jean: la fine del percorso oratoriano 2003/2004 e l'inizio di nuove amicizie. . .

Sono già 5 giorni che noi ragazzi (tra i 10 e i 14 anni) passiamo le giornate conquistando le numerose vette della valle del Lys e ammirando paesaggi mozzafiato.

Stereo a tutto volume, è ora di svegliarsi !!

Colazione, preghiera, zaino, scarponi e . . . si parte per una nuova sfida.

Imbocchiamo i sentieri, i cartelli citano:

Alpenzù 1h 30min

Colle Ranzola 2h 30min

Rifugio Mantova 4h

Dalle retrovie si alzano voci di rivolta: i più sfaticati tartassano il don con la stessa annoiata domanda "Quanto manca? ? ?" dall'alto la risposta è sempre la stessa "10 minuti!". E' qui che i ragazzi sfruttano la saggezza popolare. La speranza è l'ultima a morire! !

La meta più ambita sono stati i 3500 metri del rifugio Mantova; prima di partire ci sembrava impossibile poterlo raggiungere poi, arrivati a 2800 metri ci siamo convinti che era veramente impossibile, non tanto per la stanchezza, quanto per il poco tempo a disposizione (a dirla tutta la funivia chiudeva alle 17,00). Nonostante ciò abbiamo ammirato stambecchi e provato l'emozione di giocare a palle di neve in maglietta e pantaloncini.

Stancati dalle gite passiamo le serate tra giochi e canti intorno al fuoco.

Ore 24,00 ormai tutti (o quasi) sono nei propri letti, qualcuno già sogna, altri invece sfidano le ronde del Don e degli animatori . . . ma quando Tessalonica è in festa, Gerusalemme non dorme mai (nessuna guerra, sono solo i nomi delle camere dei "casinisti" e del don).

Oltre alle gite, un tema ci ha riempito le giornate: **GIOCATI TUTTO**. Ogni giorno un verbo e una pagina di Vangelo ci fanno riflettere sulla vita comunitaria che stiamo vivendo. Inoltre, gli animatori ci aiutano a comprendere meglio questi

verbi, attraverso una storia recitata.

Sembra proprio di vivere un oratorio feriale zippato in una settimana! E a proposito di oratorio feriale vogliamo farvi partecipi anche di questa esperienza . . .

Per cominciare il tema di quest'anno è stato: **AMICI PER LA PELLE**; un tema che ci invita ad un rapporto di amicizia profonda e si propone di unire tutti gli uomini di ogni cultura ed etnia. Come tutti gli anni, i giorni in oratorio sono stati caratterizzati da numerose gite ed attività: un giorno a settimana è stato dedicato alle uscite in piscina ed un altro alle "faticose passeggiate" in montagna.

Ovviamente non si possono dimenticare i giochi di gruppo ed i tornei organizzati dai giudici e animatori . . . e soprattutto i momenti di preghiera diretti da don Angelo nei quali speciali compagni di viaggio sono stati Madre Teresa di Calcutta e Padre Damiano di Molokai che ci hanno insegnato come aiutare il prossimo e vedere nell'amicizia soprattutto il piacere di dare se stessi.

Matteo Corno **Rosa Origo** Riccardo Morlacchi



Lavasecca



Negozio specializzato
in puliture di:

Pelli - Renne -
Piumoni - Tappeti
Tendaggi - Pellicce

Via Cavour, 10 20044 Bernareggio (Mi)



"Franca"

Giocattoli - Articoli per l'Infanzia "Chicco"
Lista Nozze e Articoli da Regalo

Via C. Cavour, 1 (ang. Piazza della Repubblica)
20044 Bernareggio (Mi) - tel. 039/6900113

AMICO MINOT

ORATORIO FERIALE 2004 A VILLANOVA

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

La scuola è finita soltanto da una settimana ed eccoci di nuovo tutti insieme ad affrontare una nuova avventura. Basta con quaderni, astucci e matite: questa volta i soli strumenti di cui abbiamo bisogno sono le nostre gambe, le nostre braccia, la nostra voce e il nostro sorriso! Così, il 14 Giugno, inizia a Villanova l'oratorio feriale 2004. Più di cento ragazzi dai sei ai quindici anni si preparano a condividere cinque settimane di gioco e amicizia, ripercorrendo insieme, nel cinquantesimo della sua canonizzazione, la vita del patrono del nostro oratorio: Domenico Savio.

Siamo nel 1800: mentre la caotica Torino si prepara a diventare la capitale del Regno d'Italia, al suo interno si consuma, rapida e abbagliante come una fiammella, la vita di un bambino straordinario. Morto a soli 14 anni, Minot (era questo il suo soprannome) ha scoperto una semplicissima "ricetta" per la santità: carità + devozione + allegria. Vivendo insieme ai suoi amici nell'oratorio di Don Bosco riesce a testimoniare il Vangelo con il suo sorriso, la sua fede semplice e soprattutto la voglia di darsi da fare per gli altri. "Devi sporcarti le mani" è il titolo dell'inno del grest: basta con le parole, è ora di passare all'azione!

Vivere insieme non è sempre facile: "sporcarsi le mani" in questo caso significa non solo sopportarsi, ma collaborare ed aiutare i più piccoli, fare gioco di squadra... e allora ecco i blu, i verdi, i gialli, i rossi, dai bimbi dell'asilo agli adolescenti delle superiori, sfidarsi sotto il solleone in interminabili partite di calcio, baseball, palla prigioniera, e chi più ne ha più ne metta. Lo spi-

rito di squadra non manca neanche nei momenti più seri, come quello della preghiera: inginocchiarsi di fianco ai propri compagni vuol dire sentirsi uniti anche davanti al Signore.

Un giorno alla settimana era dedicato alla gita. Che bello svegliarsi all'alba, cantare sul pullman, poi nuotare nella stessa piscina o portare insieme lo zaino! E soprattutto passare un'intera giornata con i nostri migliori amici, vecchi e nuovi. L'oratorio feriale è stato infatti, soprattutto, un'occasione per stringere nuove amicizie con i bambini più piccoli e con i ragazzi più grandi, con chi è venuto da un paese vicino, con gli animatori. Le poste di Bernareggio avranno un bel da fare quest'estate, a smistare tutte le cartoline in arrivo verso Villanova e dintorni!

Un modo davvero speciale per sentirci veramente uniti (tutti e 120!!) è stato quello di preparare insieme uno spettacolo per i nostri genitori. Venerdì 16 luglio, alle 20.45, l'aria, nel nostro oratorio, vibrava di emozione. Dietro al grande telo azzurro che faceva da sfondo alla scenografia, ogni ragazzo era già pronto a entrare in scena: pittori con basco e pennello, giudici togati, muratori e perfino spaventosi "punk", ma soprattutto il protagonista, uno che si è "sporcatato le mani" sul serio: il "nostro" buon Samaritano. Se oggi un extracomunitario fosse picchiato e lasciato mezzo morto sul ciglio della strada, chi si fermerebbe a soccorrerlo? Forse tre anziane signore tutte casa e chiesa? Oppure due medici in tenuta da jogging? O magari un gruppo di manifestanti pronti a difendere la pace del mondo? Nel nostro recital, tutti questi personaggi, come il sacerdote e il

levita della famosa parabola evangelica, non hanno avuto il coraggio di fermarsi a assistere il malcapitato. Solo una prostituta straniera, vera "Samaritana" riesce a capire il dolore altrui e a prendersi cura di chi sta peggio di lei. Tra balli, canti e battute di spirito, abbiamo voluto trasmettere un messaggio forte: siamo ancora capaci di "passare all'azione" per vivere la carità, o ci limitiamo alle belle parole?

Erica Prosdocimi e Daniela Origo



SERATA CONCLUSIVA DELL'ORATORIO FERIALE

**ESTATE
STORIE**

IL CENTRO RICREATIVO ESTIVO (C.R.E.)

Anche quest'anno, per i bambini e i ragazzi che nelle prime settimane di vacanza sono rimasti a Bernareggio viene offerta la possibilità di frequentare il Centro Ricreativo Estivo (CRE).

Si tratta di una opportunità educativa importante con un forte valore ludico-socializzante, proprio perché viene proposta in un periodo dell'anno in cui i bambini e i ragazzi sono desiderosi di svago e di rilassamento dopo le "fatiche" scolastiche.

I partecipanti al CRE vivono giornate ricche di stimoli e di possibilità ricreative. A momenti di gioco libero si alternano momenti di attività guidata e di laboratori: pittura, manipolazione con diversi materiali (creta, pongo...), teatro, danza...

Ogni settimana sono inoltre previste uscite sul territorio, gite e una mattinata in piscina.

Le giornate trascorse al CRE sono organizzate secondo ritmi precisi che rispettano le esigenze e i bisogni dei singoli bambini.

La mattina, dopo i giochi d'accoglienza, vengono proposti i laboratori e le attività ricreative, seguono la merenda, i giochi di gruppo e il pranzo.

Nel pomeriggio i bambini partecipano ad altre attività animative e ai laboratori. Dopo la merenda, c'è l'uscita o la permanenza per chi ha fatto richiesta del post-CRE.

Per i bimbi più piccoli frequentanti la scuola materna è previsto anche uno specifico momento per il riposo.

Il CRE è ubicato negli spazi della scuola elementare e materna. Il numero totale di iscritti è di 84: n° 29 della scuola materna, n° 52 della scuola elementare e n° 3 della scuola media.

Per molti bambini si tratta di un luogo familiare frequentato quotidianamente, per altri invece è un luogo sconosciuto.

Gli animatori si sono pertanto adoperati a conquistare la fiducia di tutti i bambini, connotando gli spazi in una nuova chiave e studiando una programmazione efficace che fornisce ampio spazio alla dimensione espressiva.

Ogni bambino attraverso il gioco viene stimolato ad esprimersi in un contesto di regole stabilite, condivise e certe.

Per questo l'esperienza del CRE, oltre a essere per sua specifica natura ricreativa, possiede forti connotazioni formative.

Le attività del CRE sono gestite dalla Cooperativa Il Melograno per conto dell'Amministrazione Comunale.

Il centro vuole essere una risposta precisa e qualificata ai bisogni delle famiglie che necessitano di una offerta educativa nel periodo estivo.

La possibilità di frequenza al CRE è organizzata in moduli settimanali, anche non consecutivi; in modo da permettere ai genitori lavoratori di conciliare le esigenze dettate dal tempo di lavoro e dai periodi di vacanza.

La psicopedagoga
Dott.sa Enza Stragapede



ANIMAZIONE AL C.R.E.

18 SETTEMBRE: PIERINI IN FESTA

Settembre è da sempre il mese della sagra di Bernareggio. Tra tutte le manifestazioni in programma, la più attesa dai bambini del paese e delle zone limitrofe è quella organizzata da ben 21 anni dall'A.P.S., manifestazione ormai consolidata che riesce a portare annualmente sulle sponde dell'Adda una trentina di bambini di età compresa tra i tre e i tredici anni. Per i residenti di Bernareggio e Villanova si tratta della gara che assegna il titolo di Campione Bernareggese di pesca.

Pertanto anche quest'anno l'A.P.S. Club72 con il patrocinio del Comune, e la collaborazione per la parte tecnica di Radaelli Pesca di Carnate, organizza; sabato 18 settembre la 22° edizione della gara di pesca riservata ai "Pierini".

Alla manifestazione possono partecipare tutti ragazzi e ragazze dai tre ai tredici anni compiuti nel 2004, anche se non residenti a Bernareggio o Villanova. Non occorre avere la licenza di pesca; dovranno essere accompagnati da un adulto che ne sarà responsabile.

Per i residenti verrà stilata una classifica a parte e il migliore sarà nominato Campione Bernareggese 2004.

E' permesso usare qualsiasi tipo di canna con galleggiante armata di un solo amo. La gara durerà un'ora e mezza dalle 14.30 alle 16.00,

Il ritrovo è presso il parcheggio del ristorante da Bruno alle ore 14.00.

Il campo gara scelto è il Fiume Adda in località Fornasette da Bruno a Brivio.

I partecipanti saranno suddivisi in tre categorie, Piccoli fino a otto anni, Ragazzi dai nove ai tredici ed una unica per le Ragazze.

Le classifiche e le premiazioni verranno effettuate presso la sede sociale dell'A.P.S. nel Palazzo Laura Solera Mantegazza (ex scuole medie) ingresso da Largo Donatori del Sangue.



I primi tre di ogni categoria saranno premiati con coppe offerte da: Rinaldo Gargantini Assicurazioni, La Clinica dell'Orologio e Eden Verde; il campione Bernareggese con Trofeo o Coppa offerta dal Comune di Bernareggio; il più giovane partecipante riceverà una targa offerta dalla Pro Loco, mentre al pesce più grosso una coppa offerta dall'A.P.S.

A tutti coloro che termineranno la gara, verrà dato in ricordo della manifestazione, un riconoscimento adeguato (coppa, targa ecc.) e, del materiale da pesca.

La quota di iscrizione è di € 4,00.

Per informazioni e iscrizioni rivolgersi a: Radaelli Pesca Carnate tel. 339.33.30.742.

Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

**NEWS
ASSOCIAZIONI**

33

Airoidi e Tacchetti snc
Mineralogia, Gemmologia
Produzione artigianale gioielli

Via Don Percigo, Carnate (LC)
Vicinanze Castello, Via Manzoni
Tel. 039 9285087 <http://www.Airoidi.it>

PROGRAMMA ANZIANI

SETTEMBRE 2004

Giovedì 2

ore 13,30 Visita al Cenacolo e S'Ambrogio

Martedì 7

Partenza Soggiorno Sardegna

ore 14,30 Visita agli anziani degenti negli Istituti di: Merate - Brivio - Villa D'Adda

Giovedì 9

ore 14,30 Visita agli anziani degenti negli Istituti di: Ruginello - Ornago

Domenica 26

ore 15,00 Festa Compleanni con musica e rinfresco in Sede

OTTOBRE 2004

Domenica 3

ore 15,00 Festa danzante con Pro Loco presso l' Auditorium Scuole Medie via Europa

Giovedì 7

ore 15,00 Conferenza tenuta dalla Dott.ssa Giuseppina Baio. Argomento da definire

Giovedì 14

Gita Sociale a VIGEVANO e all'ABBAZIA DI MORIMONDO

Domenica 24

ore 15,00 Gara di SCALA 40 (iscrizioni della domenica precedente)

NOVEMBRE 2004

Giovedì 5

ore 9,00 S. Messa per i Soci defunti (RIMANDATA AL 9 DICEMBRE)

Domenica 14

ore 12,30 Trippa in Sede

Domenica 21

ore 15,00 Festa dei Compleanni con musica e rinfresco in Sede

CANI A QUATTRO O A DUE ZAMPE? ... errata corrige

34

Sullo scorso numero, per un errore di interpretazione da parte del redattore, della documentazione riguardante i cani che si trovavano nel canile e in seguito adottati. Si era scritto che gli stessi erano affidati al canile di Velasca, men-

tre invece gli stessi si trovavano presso il Rifugio Redecesio di Segrate in via Redecesio 5. tel. 02 2137864. Gestito dalla Lega Nazionale Difesa del Cane via Catalani 73 Milano tel.02 2610198 uff. segreteria.

CAMPAGNA DI PREVENZIONE TUMORE DELLA CUTE

Prosegue la campagna di diagnosi precoce per i tumori della pelle che l'Amministrazione Comunale, in collaborazione con la Lega Italiana per la lotta contro i Tumori, ha programmato per l'anno 2004. L'attività verrà ripresa presso l'ambulatorio del C.D.A. a partire dal prossimo mese di settembre. Per le prenotazioni contattare la segreteria del Comune al numero 039 62762312.



RINNOVO DIRETTIVO PRO LOCO

PRESIDENTE Brambilla PierGiovanni

VICE PRESIDENTE Cavallaro Giuseppe
Patti Guido

SECRETARIA /TESORIERA Brambilla Linuccia

CONSIGLIERI Del Fatti Fabrizio
Filipponi Filippo
Fumagalli Giuseppe
Sottocorno Giancarlo
Tribelli Agostina

CONSIGLIERI COMUNALI

Vertemati Maura
Diodato Amalia
Fumagalli Stefano



Comune di Bernareggio



ComeQuandoPerchè

Politica è uscire insieme dai problemi, uscire da soli è avarizia.

È una frase semplice e chiara di don Lorenzo Milani, che riassume efficacemente lo spirito con il quale le forze che hanno costruito la lista Bernareggio Insieme, inedita per il nostro paese, hanno cercato di superare gli steccati, hanno elaborato il loro programma e hanno avviato la loro collaborazione a partire dal Consiglio Comunale del 25 giugno 2004.

Chi si impegna nella politica, locale, nazionale o internazionale che sia, non fa altro che cercare di porre al servizio della sua comunità i propri valori e ideali.

L'essere al servizio si vede e diventa efficace quando si dimostra di conoscere con precisione i problemi veri delle persone, di possedere le competenze per risolverli e di avere una visione d'insieme equilibrata delle situazioni e delle esigenze di tutti. Questo vuole essere esattamente il nostro itinerario. E la bussola è il valore assoluto e preminente della persona umana e dei suoi bisogni, che deve costituire, incarnato nel principio concretissimo della giustizia, il criterio delle scelte, quando necessario anche in contrapposizione ai criteri del profitto, degli interessi di parte, della propaganda, della conservazione.

Bernareggio Insieme: nella parola "insieme" è condensata tutta la novità che questa coalizione introduce nel quadro politico-amministrativo del nostro paese.

Essa prova a "mettere insieme", appunto, due elementi in precedenza nettamente distinti, quasi inconciliabili. Da un lato, rappresenta la continuità con l'esperienza di governo del raggruppamento di sinistra Uniti per Bernareggio, costituito dai Democratici di sinistra, dai Socialisti Democratici Italiani e da Rifondazione Comunista, che ha guidato il nostro comune dal 1999 a oggi: il sindaco Daniele Fumagalli, il vicesindaco Silvio Brienza, altri due assessori (Nadio Limonta e Alberto Stucchi) e due consiglieri (Lia Diodato e Maura Vertemati) sono stati riconfermati a garanzia di una piena valorizzazione del lavoro compiuto e delle conoscenze acquisite. Amministrare un comune oggi non è facile, richiede numerose specifiche competenze, un lungo e faticoso rodaggio e moltissima disponibilità di tempo e di energie. Tali qualità concorrono a formare in questo gruppo dirigente una valida cultura di governo, che non sarebbe possibile a nessuno improvvisare.

Dall'altro lato, Bernareggio Insieme spalanca coraggiosamente le porte ad una nuova forza, la Margherita, che, avendo una tradizione diversa da quella di sinistra ed essendosi segnalata a Bernareggio per la continuità e solidità della sua presenza e per la sua capacità di coinvolgere nella politica persone nuove e giovani, intende apportare stimoli e contenuti innovativi nell'azione di governo. La Margherita esprime in Consiglio comunale due assessori (Massimo Preda e Ambrogio Viscardi) e due consiglieri (Chiara Cantù e Gabriele Meroni, capogruppo).

Complessivamente, nella maggioranza ci sono otto esor-

dienti (oltre a quelli già citati, ricordiamo Giovanni Marzaroli, Giangi Motta, la giovane Samantha Sirtori e Luigi Villa, in rappresentanza di tutti partiti che la compongono) su tredici seggi disponibili: quanto a capacità di rinnovamento e di aggiornamento, il dato parla da sé.

Tutto questo rende concreta e accessibile l'aspettativa più ovvia ma più difficile da realizzare: che ciò che funzionava bene prima continui a funzionare ancor meglio, e che ciò che prima non andava possa essere corretto con efficacia. Ricordando, in ogni caso, che l'efficienza della macchina comunale poggia innanzitutto sul lavoro e sulla preparazione professionale del personale interno, che i rappresentanti politici possono e devono indirizzare, ma mai sostituire.

L'inserimento in maggioranza della Margherita non è però fine a se stesso. Quello che rende "storica" la svolta accaduta con le elezioni del 13 giugno è la definitiva affermazione anche a Bernareggio dell'Ulivo come orizzonte operativo naturale di tutte le forze di centrosinistra. Molti di noi hanno lavorato a questo obiettivo con tenacia, certi che la collaborazione organica fra gli eredi dei grandi partiti di massa del XX secolo non è solo una necessità contingente dettata dall'urgenza di contrastare la destra conservatrice e demagogica, ma anche la miglior condizione per consentire a quelle tradizioni di confrontare e condividere i propri valori per meglio comprendere il mondo che cambia ed aprirsi ad esso senza ritardi e con originalità di pensiero.

Non è detto che tutti riescano a capirlo subito e facilmente. È un bene però che si siano superate le molte perplessità e resistenze per passare dalle enunciazioni teoriche alla concreta, quotidiana azione politica, che svelerà progressivamente il senso e le potenzialità di questa alleanza. Per questo non è retorico, stavolta più che mai, ringraziare da parte nostra tutti gli elettori che hanno accettato, magari dopo lunghe e drammatiche esitazioni, di dare fiducia a questa "scommessa".

Nella storia di Bernareggio nessuno schieramento elettorale ha mai conseguito la maggioranza assoluta: con il suo perentorio 56%, Bernareggio Insieme raccoglie un vasto consenso che sembra ratificare le scelte compiute e indirizzare nitidamente le scelte future. Auguriamo quindi a noi stessi e a Bernareggio che, come è nelle nostre più risolte intenzioni, stia germogliando con il nostro impegno un nuovo ciclo politico, sempre ispirato innanzitutto alla trasparenza, alla qualità e ad una profonda e coltivata sintonia fra elettori ed eletti.

Guardiamo infine con molta considerazione alle forze di opposizione, anche se durante il cammino verso le elezioni hanno fatto scelte forse non felicissime. Auguriamo loro di riuscire a interpretare al meglio il loro ruolo e di saper produrre una collaborazione costruttiva e ricca di contenuti, nella logica del bene comune: a queste condizioni, possono stare certe che vedranno crescere sempre più, nella maggioranza, un atteggiamento di apertura e di rispetto.

**ELEZIONI
COMMENTI**

35



Colgo l'occasione ancora una volta per ringraziare tutti i cittadini che ci hanno accordato la loro fiducia, il risultato ottenuto del 22%, ci ha riempito di soddisfazione pur contenendo delle sfumature che onestamente, vanno però analizzate. Il Sindaco uscente è stato riconfermato e non per meriti propri ma per i demeriti nostri. In piena sincerità dobbiamo ammetterlo, i cittadini non hanno riscontrato una valida scelta e forse hanno capito che non eravamo ancora pronti. Tutto questo non può e non deve succedere la prossima volta, dobbiamo fin da ora strutturarci per essere in grado in futuro di poter amministrare la nostra città, lasciando che loro la governino come da sempre fanno. Quest'analisi è dettata dal fatto che non possiamo trovare altre spiegazioni per chi ha votato Daniele Fumagalli pur sapendo che la passata amministrazione li ha portati a pagare dal 1999 ad oggi un 40,5% in più solo di pressione sull'I.C.I ed un 55,3% in più di pressione extratributaria pro capite annua per non parlare dell'indebitamento che ha avuto un aumento del 70% a fronte di quali servizi ?? Il Sindaco è sicuramente una brava persona, presentabile ed onesta ma purtroppo ...nelle mani dei partiti del Centro -Sinistra o viceversa che con il loro D.N.A lo limitano ad accettare solamente quello che lo Stato gira al nostro Comune. In questo Comune come in tutti quelli governati dai sopraccitati le problematiche sono le stesse: mancanza d'idee per risolvere i problemi legati alle casse comunali, divieto assoluto di interpellare i privati e/o di usare sponsorizzazioni o comunque di coinvolgerli, pressapochismo e trascuratezza per quanto riguarda gli arredi urbani (l'estetica non conta quanto la praticità), l'ordine e la sicurezza passano sempre in secondo piano, gli anziani-giovani-

bambini vengono sempre e solo considerati per quanto riguarda la sfera dell'assistenza sociale e del disagio giovanile e i commercianti sono lasciati allo sbando perché considerati bottegai quanto le associazioni costrette a fare la fila per avere i fondi per continuare ad esistere. I cittadini vedono ed hanno visto e soprattutto hanno pagato e continueranno a pagare a fronte di strade poco pulite, rotte, piene di buchi che ogni giorno compaiono, di fognature obsolete, della mancanza d'acqua, dell'inesistenza di una vera piazza, di un parco sotto utilizzato, dell'assenza di un'area feste e di una piscina, di parchi giochi fatiscenti, di orti comunali assenti, di una viabilità e un inquinamento in crescita, dell'assenza di rotatorie ecc. ecc...

Noi vi chiediamo una sola cosa di **METTERCI ALLA PROVA** con le vostre istanze e le vostre segnalazioni per tenere fede alla fiducia che ci avete accordato e se non vi deluderemo noi in futuro vi chiederemo una sola cosa di..... **CONTRIBUIRE** ad amministrare la nostra Città. La Politica come la intendiamo noi della **LEGA NORD** è una delle più alte forme di **VOLONTARIATO** dove non esistono i personalismi ed ognuno dà quello che può dare sia inteso come tempo, professionalità o denaro il tutto al servizio della comunità perché noi tutti, i nostri padri, figli e nipoti abitano in**BERNAREGGIO**.

Auguro a tutti voi delle buone vacanze augurandoci che al ritorno dalle medesime avremo la gradita e tanto attesa riforma in senso federale di questa Nazione ricordando alle male lingue che noi non vogliamo fare un'**ITALIA** più piccola ma solamente

Una **SVIZZERA PIU' GRANDE**.

Cordiali saluti padani

Mony's Care

di Monica Stucchi

Diplomata F.I.R.P.

**REFLESSOLOGIA PLANTARE e OLISTICA
LINFODRENAGGIO RITMICO MANUALE
MASSAGGIO METAMORFICO**

si riceve su appuntamento

Via Donizetti, 4 - 20044 Bernareggio (MI)
Tel/Fax 039.6900107 - P. IVA 02908490960



FARMACIA S. MARIA NASCENTE

Titolare: dott.ssa Rita Maroni

ORARI:

8.30 - 12.30

15.30 - 19.30

chiuso lunedì mattina

Via Prinetti, 3 Bernareggio (Mi) Tel. 039.6900086



La Fontana si è presentata alle recenti elezioni amministrative come lista innovatrice e di cambiamento.

Pur consapevoli della diffidenza degli elettori nei confronti di una lista nuova, abbiamo accettato la sfida.

Gli avversari della lista uscente, oltre ad avvalersi di 5 anni di esperienza hanno costituito un'alleanza idealmente disomogenea e politicamente confusa.

Nonostante queste premesse Bernareggio Insieme ha prevalso seppur con una maggioranza inferiore ai pronostici.

In effetti il listone ha ottenuto il 56% contro il 65% che aveva sulla carta, segno che nulla è perduto.

Noi abbiamo ottenuto un 21,7% e mantenuto due consiglieri. Il risultato ci premia, ma rimane il rammarico che con la Lega avremmo potuto contrastare più efficacemente una coalizione stridente di cinque partiti.

La nostra linea è stata da subito chiara e intende mantenere gli stessi ideali.

Altro che furbi, come ha dichiarato ai quotidiani il sindaco rieletto!

Anzi, ci risulta che i furbi o poco trasparenti siano coloro che presentano una lista con gli assessori già concordati e nonostante gli stessi non abbiano ottenuto le preferenze necessarie alla carica, sono stati ugualmente premiati come assessori esterni per onorare le promesse sconfessando gli elettori.

Ora non ci resta che ringraziare sentitamente gli elettori per la fiducia accordata e cercare di onorarla al meglio, promettendo fin d'ora un grande impegno per un'opposizione molto determinata e costruttiva. Cercheremo, come indicato nel nostro programma, un radicale rinnovamento della gestione per il miglioramento della vivibilità di Bernareggio, tenendo conto delle vere esigenze di tutti senza dividerli in cittadini di serie A e di serie B. Solo ascoltando le persone si comprendono i problemi e le necessità e analizzando i suggerimenti si possono definire le priorità di intervento ed evitare il progressivo degrado.

In particolare ci preme sottolineare che molte aspettative sono state completamente disattese e i problemi da tutti conosciuti e di cui si sentono incessantemente le lamentele, sono stati da noi affrontati ed indicati nel programma che abbiamo presentato e che avremmo voluto realizzare con grande determinazione, convinti della necessità di interventi sia strutturali che di routine.

Non vorremmo più sentire il disagio ed il malessere di molti concittadini che vorrebbero invece ritornare a sentirsi orgogliosi di vivere in una comunità di qualità e a misura d'uomo come la nostra è sempre stata.

Siamo convinti che anche un po' di campanilismo non guasti, anzi sia di stimolo al miglioramento.

Ricordiamo sinteticamente le nostre priorità che ci auguriamo di poter illustrare più compiutamente e per singoli capitoli nei prossimi numeri di Dialogando.

- Sicurezza: migliorare la sicurezza con un controllo preventivo del territorio prevedendo integrazione della vigilanza anche con i carabinieri e l'installazione di telecamere.

- Servizi alla persona: un'amministrazione dei servizi alla persona più attenta ai reali bisogni con particolare attenzione ai servizi socio-sanitari ed all'edilizia popolare.

- Finanze: molta più attenzione al contenimento delle spese correnti con il coinvolgimento delle professionalità esistenti per il miglioramento dell'efficienza e della qualità dei servizi.

- Urbanistica: riqualificazione del centro storico, riprogrammazione dei piani urbanistici e completamento delle reti infrastrutturali (strade-fognatura-acqua) che nel paese sono inqualificabili e assicurare la realizzazione della tangenziale ad est quale opera connessa e prevista con la Pedemontana.

- Viabilità e trasporti: favorire la fluidità del traffico abolendo il più possibile i semafori e realizzando, come auspicato dalla Provincia, rotatorie che aumentano anche la sicurezza, completare il famigerato marciapiede di Via Roma e integrare il servizio dei trasporti con collegamenti cadenzati anche con le stazioni metropolitane.

- Ecologia e ambiente: migliorare l'arredo urbano e la deplorabile gestione della pulizia e manutenzione di tutti i luoghi pubblici sensibilizzando anche i cittadini al rispetto ambientale, ridurre l'impatto delle vasche volano ed eliminare i cartelloni pubblicitari.

- Scuola e sport: sostenere tutti i progetti con obiettivi di coinvolgimento degli studenti e promuovere attività extra scolastiche ed elaborare un progetto per le materne per erogare servizi educativi differenti, ma economicamente equiparati; per lo sport completare le realizzazioni degli impianti del CTL3 già previste nel piano direttorio con priorità alla piscina in gestione convenzionata.

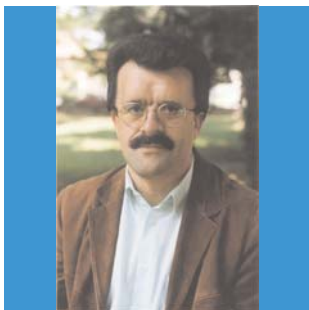
Nell'interesse di tutti i concittadini ci adopereremo in consiglio comunale e nelle commissioni per sensibilizzare l'amministrazione affinché prenda in considerazione le nostre proposte.



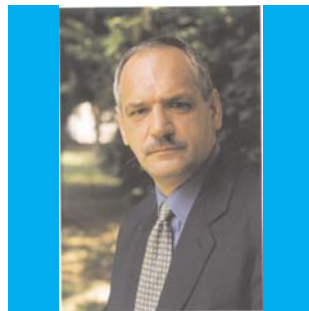
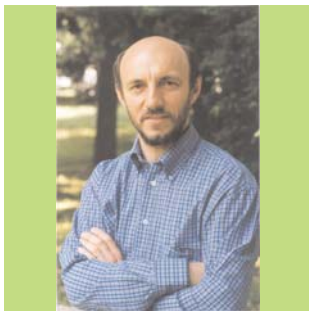
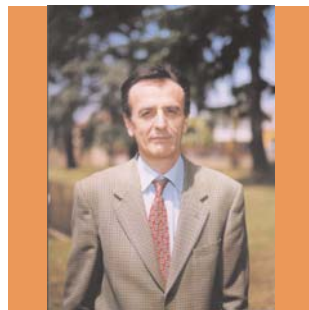
AMMINISTRATORI e SERVIZI COMUNALI

DANIELE FUMAGALLI Sindaco Assessore Servizi Sociali, Sanità, Personale	A Bernareggio: mercoledì ore 11.00-13.00 giovedì ore 17.30-19.00 sabato ore 10.30-12.00	A Villanova solo su appuntamento
SILVIO BRIENZA Vice sindaco Assessore Servizi Amministrativi, Cultura e Tempo libero	sabato ore 10.30-12.00	
NADIO LIMONTA Assessore Servizi alla Persona	giovedì ore 18.00-19.00 sabato ore 10.00-12.00	
GIANLUIGI MOTTA Assessore Lavori Pubblici - Demanio - Manutenzioni	giovedì ore 17.30-19.00 sabato ore 9.30-12.00	
MASSIMO PREDÀ Assessore Finanze	sabato ore 10.30 - 12.00	
ALBERTO STUCCHI Assessore Viabilità, Trasporti, Ecologia		
AMBROGIO VISCARDI Assessore Urbanistica, Edilizia Privata	giovedì ore 17.30 - 19.00, sabato ore 10.30 - 12.00 In orari e giorni diversi riceve su appuntamento Tel. 039.62762246	
UFFICI COMUNALI	E- mail: berna.ut@flashnet.it	Fax Uff. anagrafe: 039.62762202 Fax Segreteria: 039.62762311
Centralino/Protocollo	tel. 039.62762200	Da Lun. a Ven. ore 9.30-12.30 Gio. anche 17.30-19.00 Sabato ore 9.30 - 12.00
Servizi Demografici	tel. 039.62762205/203	
Segreteria	tel. 039.62762312	Lun./Mar./Mer./Ven. ore 9.30 - 12.30 Giovedì solo ore 17.30 - 19.00 Sabato ore 9.30 - 12.00
Vigilanza	tel. 039.62762217/302/303	
P. Istr. Sport - Cultura	tel. 039.62762300	
Ragioneria	tel. 039.62762226/227	
Tributi	tel. 039.62762222/223/225	Lun./Mer./Ven. ore 9.30 - 12.30 Giovedì solo ore 17.30 - 19.00 Giovedì Servizi Sociali solo ore 16.30-18.30 Sabato ore 9.30 - 12.00
Servizi Sociali	tel. 039.62762214/213	
Personale	tel. 039.62762241/242	
Ufficio Commercio	tel. 039.62762243	Merc. ore 11.00 - 12.30 Sabato ore 9.30 - 12.00
Ufficio Tecnico lavori pubblici urbanistica/edilizia	tel. 039.62762240/313/239 tel. 039.62762244/247/248	Mer. ore 9.30 - 12.30 Giovedì solo ore 17.30 - 19.00 Sabato ore 9.30 - 12.00
Centro lavoro	tel. 039.6884200	Giovedì ore 11.00 - 12.30
Difensore Civico	tel. 039.62762312	In attesa di nomina
BIBLIOTECA	Presso le scuole medie tel. 039.6093960	Da martedì a sabato: ore 14.30 - 19.00 merc. anche ore 9.30-12.30 sabato anche 10.30 - 12.30
ISOLA ECOLOGICA	via della Croce Martedì chiusura totale	Domenica - Lunedì ore 10.00 - 12.00 Mercoledì - Giovedì - Venerdì ore 15.00 - 17.30 Sabato ore 10.00 - 12.00 e 15.00 - 18.00
A.S.L. BERNAREGGIO	Via Dante, 3 tel. 039.6093026 c/o Comune tel. 039.62762215	Prelievi: su prenotazione 7.00 - 8.30 (senza prenotazione max 2 esami) Pratiche ASL Prenotazioni e ritiro esami. Lun-ven 10.00 -12.00 giov. 16.30-18.00
SPAZIO GIOVANI	Via Dante,3 tel. 039.6884273	CENTRO di AGGREGAZIONE GIOVANILE lunedì - mercoledì - venerdì ore 15.30 - 19.00 lunedì 20.30 - 23.30
DIREZIONE CENTRO DIURNO ANZIANI		Via Dante,3 Tel. 039.6093958
PALESTRA COMUNALE		Via Largo Donatori del Sangue, 1 Tel. 039.6901542
SCUOLA MATERNA G. RODARI		tel. 039.6884167
SCUOLA ELEMENTARE VILLANOVA		tel. 039.6900130
SCUOLA ELEMENTARE BERNAREGGIO		tel. 039.6900250
SCUOLA MEDIA BERNAREGGIO		tel. 039.6900120

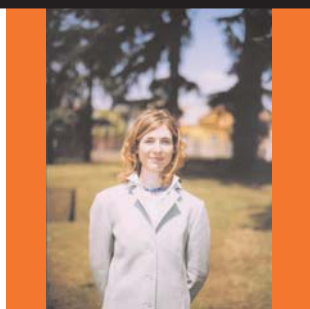
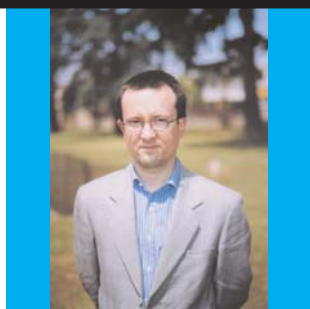
**ORARIO
RICEVIMENTO
PUBBLICO**



**Sindaco e
Giunta**



**Bernareggio
insieme**



**Lega Nord
Padania**



**Delegato da
una buona
parte dei
Cittadini**

**La Fontana
per rinnovare**



da sinistra in alto: DANIELE FUMAGALLI SILVIO BRIENZA MASSIMO EMILIO PREDA NADIO INNOCENTE LIMONTA
AMBROGIO VISCARDI GIANLUIGI MOTTA ALBERTO STUCCHI GABRIELE MERONI CHIARA LUISA MARIA CANTU'
SAMANTHA SIRTORI LIA DIODATO GIOVANNI MARZAROLI MAURA CARLA VERTEMATI LUIGI VILLA MAURIZIO MARIANI
STEFANO TORNAGHI EMILIO BIELLA STEFANO FUMAGALLI ANTONIO VALERIO SIMONI



F.lli Passoni s.r.l.

SCAVI - FOGNATURE

PAVIMENTAZIONI STRADALI

**CALCESTRUZZI PREMESCOLATI
SPECIALI**

MOVIMENTO TERRA

CONGLOMERATI BITUMINOSI



Uffici Amministrativi:

**20044 BERNAREGGIO
Via della Madonnina, 2
Tel. 039 6902512 r.a.
Fax 039 6900270**